

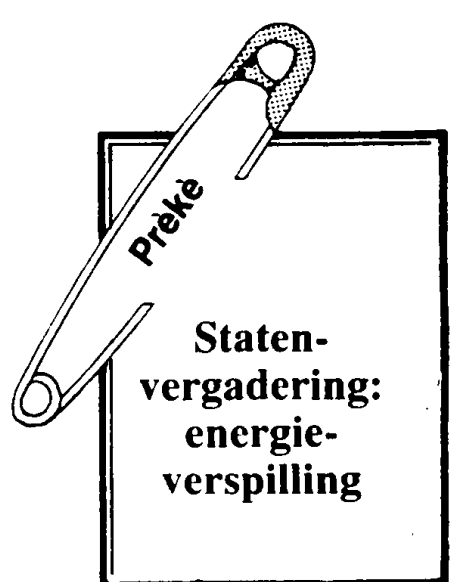
VANDAAG

- Monte: 'Ik weet niet eens hoe marihuana eruit ziet' p.2
- Staten: Nieuwe afspraken met PDVSA dringend nodig p.3
- Coastal: Turken komen tijdelijk p.5
- Elena Ceausescu betrokken bij corruptie in sport Roemenië p.7
- Industrialisatie-plannen van Malpais p.9
- 'ALM kan Bonaire niet goed verzorgen' p.13

ELENA
...sport...

107E JAARGANG - NO.: 8 WOENSDAG 10 JANUARI 1990

AMIGOE



VS-oefening afgelast
Colombiaanse minister niet afgetreden

BOGOTA - De Colombiaanse minister van Buitenlandse zaken, Julio Londoño Paredes, heeft dinsdag ontkennd dat hij van plan is zijn ontslag te nemen.

De Colombiaanse media hadden dit bericht gebracht op grond van uitlatingen van anonieme regeringsfunctionarissen. Londoño heeft felle kritiek geuit op de invasie in Panama en op het besluit de Amerikaanse marine in de internationale wateren bij Colombia bij de bestrijding van de drugshandel te betrekken. Amerikaanse regeringsfunctionarissen in Washington zeiden dinsdag dat dit plan voorlopig in de koelkast is gezet, omdat de VS niets zouden willen doen zonder dat de Colombiaanse regering er ook achter staat.

Dinsdag is volgens de politie in Bogota drugshandelaar Joaquín Oswaldo Gallo Chamorro gearresteerd om wiens uitlevering de VS hebben gevraagd.

MOSKOU - De communistische partij van de Sovjet-republiek Litouwen wil zijn eigen weg gaan en wil daarom breken met de vanuit Moskou centraal geleide Sovjetrussische communistische partij. Deze breuk houdt de gemeedren in Litouwen erg bezig.



In laatste kwartaal van 1989

Olieproductie op record-hoogte

PARIS - In het laatste kwartaal van vorig jaar zijn over de hele wereld gemiddeld 54,8 miljoen vaten (van 159 liter) olie per dag geproduceerd, de grootste hoeveelheid die er in de jaren tachtig in een kwartaal is gewonnen. De productie was anderhalf miljoen vaten per dag groter dan in het vierde kwartaal van 1988, zo heeft het Internationale Energiebureau (IEA) in Parijs bekendgemaakt.

De OPEC was in de laatste maand van het afgelopen jaar goed voor een productie

van 23,9 miljoen vaten olie per dag, honderdduizend vaten meer dan in november. De productiegroei kwam geheel voor rekening van Iran, dat in december 2,9 miljoen vaten olie produceerde. De olie-organisatie heeft zichzelf overigens een maximale productie van 22,1 miljoen vaten per dag opgelegd.

Verder meldde het IEA dat het verbruik van olie in de Westerse industrielanden in het afgelopen jaar met een procent is gegroeid. Voor dit jaar houdt het bureau het op een groei van anderhalf procent tot gemiddeld 37,9 miljoen vaten per dag. In 1988 nam het verbruik toe met 2,9 procent.

OPROEP TOT GROTE BETOGING BIJ BEZOEK GORBATSJOV

Moskou verzoenend tegenover Litouwen

VILNIUS - Moskou lijkt steeds meer geneigd zich neer te leggen bij de officiële afscheiding van de Litouwse communistische partij. Er zijn aanwijzingen dat Sovjet-leider Gorbatsjov, die morgen (donderdag) in Litouwen wordt verwacht, deze stap zelfs zou willen aanwenden ten voordele van zijn hervormingsprogramma. De voorstanders van deze afscheiding van de communistische partij en van grotere autonomie hebben een grote demonstratie aangekondigd bij gelegenheid van het bezoek van Gorbatsjov.

Vandaag maakte Radio-Moskou melding van een opinieonderzoek waaruit blijkt dat de overgrote meerderheid van de Litouwse bevolking zijn steun geeft aan de beslissing van de plaatselijke communisten zich onafhankelijk te verklaren van de Communistische partij van de Sovjetunie (CPSU). Volgens een bericht van een correspondent in de Litouwse hoofdstad Vilnius stelt 82 procent van de ondervraagden zich achter de

breuk. Ook wijst de opiniepeiling uit dat de populariteit van Michail Gorbatsjov onlangs weer is gestegen onder de Litouwers en dat die van de onafhankelijkheidsbeweging Sajudis is verminderd.

LANGZAAM

Volgens Radio-Moskou kan de Perestrojka zelfs baat hebben bij Gorbatsjovs bezoek aan de Baltische republiek. "Het afscheidingsbesluit van de Litouwse partij zou niet nodig zijn geweest als de veranderingen in de Communistische partij van de Sovjetunie zich wat sneller hadden voltrokken. We weten allemaal dat deze veranderingen zich zeer langzaam voltrokken".

Het bericht in het ochtendbulletin van Radio-Mos-

kou volgt op verzoenende opmerkingen van partij-ideoloog Vadim Medvedev. Hij suggereerde dinsdag dat de communistische partij als geheel kan profiteren van een grotere decentralisatie. Volgens Medvedev, die deel zal uitmaken van Gorbatsjovs delegatie, zal later deze maand op een partijplenum in Moskou worden voorgesteld de lokale partijorganisaties een grotere vrijheid toe te kennen.

LOSWEKEN

Medvedevs opmerkingen vormden de duidelijkste aanwijzing tot nu toe dat de partijleiding in Moskou hoopt van de Litouwse nood een deugd te maken door de lokale communistische partijen via concessies voor de Perestrojka te winnen en ze los te weken van de conservatieve tegenstanders van hervormingen.

Sajudis, de grootste nationalistische beweging in de Sovjetrepubliek Litouwen, heeft een oproep aan alle Litouwers gedaan massaal "voor vrijheid en onafhankelijkheid" te demonstreren in Vilnius op de dag dat Gorbatsjov daar aankomt. Tijdens een vergadering afgelopen zaterdag "nodigde Sajudis de bevolking van Litouwen uit om zich op de dag van Gorbatsjov's aankomst in Vilnius te verzamelen om duidelijk te laten zien hoe vastbesloten de Litouwse natie is om een onafhankelijke Litouwse staat te stichten". De organisatoren hopen meer dan een miljoen mensen op de been te brengen. De betogers zullen onder meer met speciale bussen uit alle delen van de republiek worden aangevoerd. De Baltische republiek Litouwen was namelijk van 1918 tot 1940 onafhankelijk.

VEROORDEELD

De communistische partij van Litouwen heeft de oproep van Sajudis veroordeeld. "Wij geloven dat dit geen goede beslissing is. Wij willen een normale toestand in de stad tijdens het bezoek van Gorbatsjov zodat hij een objectieve indruk van de situatie krijgt", aldus tweede secretaris Vladimir Beriozov. Hij zei dat er geen toestemming voor de betoging is verleend.

China:staat van beleg afgeschaft

PEKING - De staat van beleg die sinds 20 mei vorig jaar in de Chinese hoofdstad Peking van kracht is, wordt met ingang van donderdag ingetrokken. Dit maakte premier Li Peng woensdag voor radio en televisie bekend.

Volgens waarnemers is het slechts een symbolisch gebaar van de Chinese leiders die daarmee wel toegeven aan buitenlandse persie. Volgens de premier, die de beslissing naar verluidt liever had willen uitstellen, is de maatregel overbodig omdat de toestand in Peking stabiel is en de maatschappelijke orde weer normaal. Hij sprak van "een grote overwinning in het onderdrukken van het oproer en het neerslaan van de contrarevolutionaire opstand". Li Peng behoort tot de orthodoxe vleugel van de communistische partij die destijds aan het langste eind trok in de strijd tegen de hervormers onder leiding van partijleider Zhao Ziyang.

'Geef de drugsmaffia aan!'



MEDELLIN - De Colombiaanse overheid heeft een serie posters uitgebracht om de bevolking aan te sporen zijn medewerking te verlenen aan de oorlog tegen de drugsmaffia. De boodschap van de posters is duidelijk: Geef hen

aan. Het gaat, aldus Bogota, om moordenaars die zich ten koste van het leed van andere verrijken en daarbij niet terugschrikken voor moorden, waarbij ook kinderen niet ontzien worden. (AFP-satellietfoto)

Procedure over borgtocht voor Noriega

MIAMI - De rechtbank in Miami komt nog dinsdag bijeen om zich te beraden over een verzoek van het Openbaar Ministerie de voormalige sterke man van Panama, Manuel Antonio Noriega, te dwingen een borgtochtprocedure te ondergaan. Of Noriega gebruik zal maken van zijn recht aanwezig te zijn bij de zitting, is niet bekend.

Volgens een advocaat uit Miami, die bekend is met de zaak-Noriega, houdt het verzoek van de overheid om een rechtszitting verband met plannen Noriega naar een andere cel over te brengen. Nu wordt hij vastgehouden in een cel in de kelder van het federaal gerechtshof van Miami en de autoriteiten wil-

len hem naar een beter bewaakte gevangenis overbrengen. Een zegsman van de New York Times vermoedde dat de autoriteiten Noriega nog dinsdagavond wilden overbrengen naar een gevangenis buiten Florida, vermoedelijk naar Atlanta.

Noriega's advocaten hadden in eerste instantie afgezien van een verzoek om een rechtszitting over borgtocht. Zij erkennen de rechtsmacht van het Amerikaanse hof niet.

Voor zij besluiten Noriega elders onder te brengen, willen de Amerikaanse autoriteiten de kwestie van de borgtocht uit de weg hebben, om te voorkomen dat zijn advocaten opeens alsnog een rechtszitting daarvoor eisen en zij hem weer terug moeten brengen naar Miami.

Idyllisch achterland in Malpais. Een drinkwaterbekken achter een Shell-dam. Palmbomen gaan per twee stuks. Witte stippen in een boomkroon blijken vogels en twee minuten na het fotograferen van dit stille leven bewegen in de verte twee heren hun hoofd. Toevallig te vinden op Curaçao. Wel even zoeken. Vanaf Bullenbaaiweg diep het land in.

Als de overheid een stuk van Malpais tot ontwikkelingsbrengt, verdwijnt de rust die zeldzame diersoorten nodig hebben, zo waarschuwen milieubeschermers. Een onbekend Antilliaans adviesbureau maakt een milieuraapportage voor het bestuurscollege. Als het advies negatief luidt is inuistiepark Malpais van de baan. Elders in deze krant aandacht voor de voor- en nadelen van het ontginnen van natuurgebied en het bouwen van een dure haven.

'Ellis neemt geen beslissingen'

Rectoraat Colegio Arubano: ontslag

ORANJESTAD - Het rectoraat van Colegio Arubano heeft aan de oudercommissie van de school meegedeeld, dat aangezien mgr Wim Ellis niet de moed heeft een beslissing te nemen, er niets anders opzit dan ontslag te nemen.

De vergadering van leraren heeft de bisschop een brief gestuurd waarin betreurd wordt dat de bisschop geen beslissingen durft te nemen opdat het SMOA-bestuur haar ontslag neemt. Voor de leraren is het huidige SMOA-bestuur onaanvaardbaar en mocht de bisschop een ander rectoraat benoemen dan laten de leraren nu reeds weten, dat dit voor hen onaanvaardbaar is. De leraren wijzen erop, dat voor de onrust en chaos die in het onderwijs ontstaat voor verantwoordelijkheid van de bisschop komt die geen besluiten durft te nemen om aan deze ongezonde toestand een eind te maken.

De leraren verzochten een onderhoud met de bisschop die voor een begrafenis op Aruba was doch meenden gezien het feit dat de bisschop zich steeds achter anderen verschuilt dat dit niet zou lukken.

Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat mgr Wim Ellis gisteren getracht heeft om contact op te nemen met SIMAR en de leraren doch dat dit telefonisch contact niet lukte. Hierdoor kon een bespreking om drie uur, die de bisschop had willen houden, geen doorgang vinden.

Intussen ziet het er wel naar uit, dat de spanningen rond het Colegio-gebeuren de schoolgaande jeugd niet ten goede komen. Afgewacht wordt - nu het onderwijs duidelijk 'geraakt' wordt - of de regering zal ingrijpen in deze onhoudbare toestand.

Afscheid van de koningin

DEN HAAG - Koningin Beatrix heeft gistermiddag op palais Huis Ten Bosch te Den Haag de gouverneur van de Nederlandse Antillen dr René Römer in afscheidsaudientie ontvangen. De Rijksvoorlichtingsdienst heeft dit meegedeeld. Gouverneur Römer wordt op 16 januari opgevolgd door mr Jaime Saleh. Onlangs werd er ook een nieuwe waarnemend gouverneur voor de Nederlandse Antillen benoemd: mevrouw Rosemarie de Paula.

Medellin- kartel

MADRID - De Spaanse politie heeft in Madrid een bende opgerold die banden onderhield met het Colombiaanse Medellín-kartel. Zij arresteerde dertien Colombianen en nam 278 kilo cocaine in beslag. Zo is dinsdag uit politiebinnen in Madrid vernomen.

De politie vermoedt dat de bende in contact stond met Pablo Escobar, een van de belangrijkste distributeurs van cocaine.

PROTESTBRIEF PREMIER AAN ATM INZAKE 'PORTA HABRI'-AFFAIRE Gedeputeerde Nelson Monte weerlegt beschuldigingen:

'Ik weet niet eens hoe marihuana eruit ziet'

WILLEMSTAD — De controverse rond het live tv-programma Porta Habri van afgelopen maandag waarin Eric Lodewijks gedeputeerde Nelson Monte vrij direct betichtte van drugshandel heeft heel veel stof doen opwaaien. Er komt in elk geval een kort geding van Monte tegen de televisieomroepers ATM, de producer/interviewer Robby Visser en Lodewijks. Daarnaast stuurde gisteren premier Maria Liberia-Peters een protestschrijven naar de ATM-directie en kondigde ze aan, met de mediadirecteuren aan tafel te willen zitten om te komen tot een 'mediabeleid om dit soort toestanden te voorkomen.' De ATM-directie liet gisteren aan het begin van het journaal omroepen dat men zich 'publiekelijk distancieert' van hetgeen in het programma naar voren kwam; excuses werden aangeboden aan de gedeputeerden Monte en George Hueck, alsook de premier. Gedeputeerde Monte verklaarde vandaag aan de Amigoe, dat hij daarmee nog geen voldoening heeft. 'Lodewijks heeft me ontzettend beledigd. Ik ben juist iemand die bijzonder fel tegen drugs gekant is. Mijn hele beleid is hierop gericht. Ik weet niet eens hoe een marihuana plantje eruit ziet. Het is een vuile politieke zet geweest.'

Binnen de Raad van commissarissen van de ATM werd gisteren druk vergaderd, naar aanleiding van de lawine van protest die het programma tot gevolg had. Een beslissing over het lot van het programma viel, voor zover bekend, nog niet.

KOFFERTJE

De Amigoe berichtte reeds dat Lodewijks, een ex-politicus van de NVP en tegenwoordig zakenman, zijn boekje te buiten ging op maandagavond. Hij was te gast bij Robby Visser, die niet lang geleden weer begon met het live-programma Porta Habri. Daarin had hij niet alleen minder lovende woorden over voor de vooraanstaande SI-mannen George Hueck en Monte, maar ook de NVP kreeg een veeg uit de pan. Over Monte zei de gast, dat hij gehoord had dat hij een koffertje met drugsdollar bij zich draagt.

GEEN CONSENSUS

De raad van commissarissen en directie van de ATM, die officieel nog steeds een NV van de landsoverheid is, bogen zich gisteren over de vraag wat nu? Doorgaan of niet? Naar de Amigoe uit betrouwbare bron vernam, werd nog geen consensus bereikt: een groep meent dat het programma normaal moet doorgaan, terwijl anderen er mee willen stoppen. Enige personen stellen dat Porta Habri opgenomen moet worden en niet langer live de lucht in mag.

SLORDIG

Robby Visser, die gisteravond na het nieuws aan het woord gelaten werd, erkende gistermiddag in gesprek met de Amigoe, dat hij tijdens het programma de grote fout maakte; Lodewijks niet tijdig te onderbreken. Hij zei voor deze 'slordigheidsfout' de volle verantwoordelijkheid te dragen en hetgeen gebeurde erg spijtig te vinden. 'Ik was op een bepaald moment inder-

daad niet attent genoeg. Dat is natuurlijk mijn schuld. Ik had de gast direct moeten onderbreken met de mededeling dat hij hetzij met bewijzen moet komen of zijn woorden direct moet intrekken.' De reden dat hij 'afwezig' was, heeft te maken met de technische omstandigheden binnen de studio van het tv-station.

Lodewijks keek namelijk praktisch het hele programma naar beneden en vanuit de studio werd Visser er steeds op geattendeerd zijn gast te verzoeken naar hem of de camera te kijken. 'Ik was hierdoor afgeleid, waardoor Lodewijks die uitspraken kon doen. Mijn fout, dat geef ik grof toe.'

ZONDEBOEK

Visser is niet echt ingenomen met de houding die de ATM, inspannend beschuldigde hem ervan 'de verkeerde personen uit te nodigen en dan nog eens onzorgvuldig te werk te gaan.' 'Ik heb het gevoel dat zij er op uit zijn een zondeboek te zoeken. Die zondeboek ben ik dus kennelijk.' Visser was gistermiddag nog in afwachting van een fax van de advocaat van Monte waarin zijn in gebreke stelling wordt aangekondigd. Hij zei die rustig af te wachten, maar niets te kunnen rektificeren. 'Ik heb namelijk niets gezegd, ik heb iemand aan het woord gelaten.'

Visser verklaarde aan de Amigoe niet weten wat er nu verder met zijn programma gaat gebeuren. Als men die stopt, zou dat jammer zijn. 'Ik heb heel wat programma's gepresenteerd, het is één keer fout gegaan.' Mocht men beslissen dat het programma niet langer live de lucht in mag, dan zal Visser overwegen er zelf mee te kappen. Dan hoeft het voor hem niet meer. Stoppen ze ermee, dan zal hij zich bij die beslissing neerleggen. 'Ik zou het triest vinden, maar ja.'

De tv-presentator zei de krij-

tie op zijn keuze wel te kunnen begrijpen, maar meldde tevens dat er op Curaçao gelukkig nog altijd geen richtlijnen zijn 'wie wel en wie niet op de buis mag.' Lodewijks had hem al tijdens gisteren beaard, om in het programma te komen. Hij hakte vorige jaar de knoop door en besprak de diverse onderwerpen met hem tijdens een voorgesprek op zondag. Toen meldde hij uiteraard niets over drugs en zo. 'Waarom heeft Visser deze controversiële figuur laten komen? 'Ik meen dat het publiek het recht heeft om te weten dat er op Curaçao allerlei soorten mensen rondlopen, die er verschillende denkwijzen op na houden. Die mensen moeten óók op de tv komen.'

FATSOEN

Premier Maria Liberia protesteerde schriftelijk bij de ATM-directie. Ze zegt met 'afkeer' de inhoud van het programma gevolgd te hebben. De premier geeft te kennen vrijheid van meningsuiting te ondersteunen, zolang de fatsoennormen niet overschreden worden en de rechten van de burgers gerespecteerd worden. 'Ik vraag me tevens af hoe het mogelijk is mensen op de tv aan het woord te laten, die persoonlijke aanvallen doen op anderen die zich niet direct kunnen verdedigen. De vraag doet zich ook voor in hoeverre uw station rekening houdt met de regels van de ethiek en moraal in de programmering en welke stappen u denkt te nemen om te voorkomen dat mensen naar aanleiding van de berichten beledigen,' aldus het schrijven van de premier. Ze protesteert tot slot tegen het feit dat mensen 'zomaar hun frustraties en

haat kunnen uiten tijdens een zogenaamd informatief programma.'

MARIHUANAPLANT

De ATM-directie liet reeds indirect van zich horen middels een 'persbericht' dat gisteravond in het journaal werd omgeroepen. Daarin werd afstand genomen van de inhoud van Visser's programma en excuses aangeboden aan de verschillende mensen die Lodewijks beledigd heeft.

Bijna het gehele journaal stond overigens in het teken van de beruchte uitzending. Ook Monte kwam aan het woord, evenals Goerge Hueck, die stelde dat het programma 'een grote ramp' was. 'Iedereen die ons kent, weet dat we (Monte en Hueck) fatsoenlijke mensen zijn en ons niet met drugs, die rotzooi, bezighouden.' Evenals Monte dat vandaag in gesprek met de Amigoe stelde, zei ook partijgenoot Hueck dat hij 'niet weet hoe het marihuana plantje eruit ziet.' 'Ik heb het vermoeden dat er andere politici achter deze zet schuilen. Lodewijks zal moeten zeggen wie dat zijn. Trouwens het is geen goede zet, want de bevolking heeft al besloten op welke partij men stemt. De SI/Frente gaan, met of zonder deze verhalen, erg veel stemmen trekken.'

RICHTLIJNEN

Premier Maria Liberia-Peters kwam in het journaal ook aan het woord en keurde de inhoud van het programma af. Via de tv en andere media kondigde ze aan, dat er richtlijnen moeten komen waaraan de media zich te houden heeft om dit soort excessen te voorkomen. Dat heeft, stelde ze

GGD: 'Epidemie moet voorkomen worden'

Maatregelen tegen dengue verspreidende steekvlieg

WILLEMSTAD — De GGD adviseert reizigers naar Trinidad en Venezuela er rekening mee te houden dat daar dengue heerst. Het gaat om drie soorten, twee daarvan zijn fataal als de geïnfecteerde patiënt niet behandeld wordt. In Venezuela verloren al 32 mensen het leven. De muskiet die dengue verspreid moet zoveel mogelijk bestreden worden. Op Curaçao zijn nog geen ernstige vormen van dengue gesignaleerd; om dat zo te houden dient de bevolking in en om het huis maatregelen te nemen om de muskiet geen kans te geven.

Dengue is niet besmettelijk: de ene persoon kan de andere niet besmetten. De aanroeping kan slechts via stekende muskieten overgebracht worden. Vliegtuigen en waar nodig schepen afkomstig van de gebieden die bedreigd worden door een dreigende epidemie van dengue worden bespoten met insecticide. Passagiers moeten een vragenformulier invullen alvorens zij het eiland betreden. Gevallen van ziekte moeten gerapporteerd worden aan de GGD. Dageelijks is er een vliegverkeer tussen Curaçao en Trinidad en Venezuela van ongeveer 300 mensen groot.

De Aedes Aegypti is de muskiet die dengue verspreidt. Hetzelfde insect dat de gele koorts voortdraagt. Er is in de Caribische regio echter nu geen sprake van een gele-koortsepidemie. Volgens de internationaal opererende gezondheidsorganisatie PAHO zijn in Trinidad 11 gevallen van dengue hemorrhagisch fever geconsta-

teerd. In Venezuela zijn 1400 gevallen geteld in verscheidene gebieden. Het gaat om het federaal district (Caracas) Aragua, Cara Bobo, Falcón en Zulia. In tegenstelling tot Venezuela is er voor Trinidad nog geen melding gemaakt van overlijdensgevallen wegens niet behandelde dengue.

VIER SOORTEN

Er zijn vier soorten dengue. Drie daarvan komen voor in de regio. Dengue I is de normale vorm die na drie tot vier dagen stevige koorts en pijn in de gewrichten weer verdwijnt. Dengue II en IV hebben koorts en botpijn als symptoom maar ook pijn rond de oogbol, hoofdpijn, huiduitslag en interne bloedingen als aanwijzing. Dengue IV kan bovendien een shock-toestand veroorzaken. Klinische behandeling is noodzaak omdat de patiënt veel vóór in zeer korte tijd verliest.

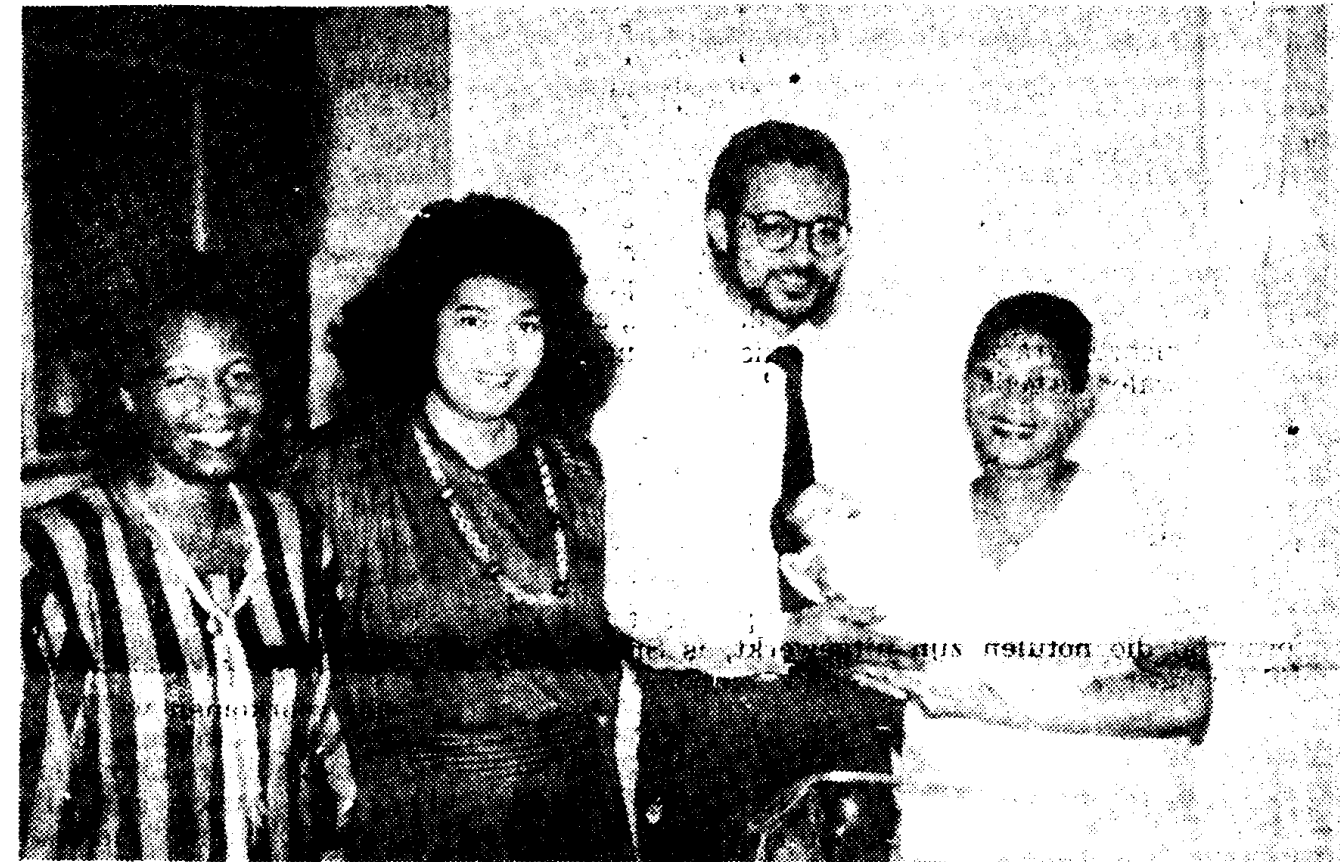
De kwade muskiet komt ook op Curaçao voor, maar is slechts gevaarlijk als hij eerder een geïnfecteerd persoon geprikt heeft. Voorkomen moet worden dat de ziekte-dragende insecten zich op het eiland verspreiden. De afstand tot het vaste land is te groot voor de muskiet om de oversteek te maken, via vliegtuig- of scheepsrui-

men klem, niets te maken met beperking van de persvrijheid.

KORT GEDING

Terwijl gisteravond geruchten de ronde deden dat Monte de rechtszaken zou laten vallen, verklaarde hij vanmorgen aan de Amigoe dat dit zeker niet het geval is: de ATM, Visser en Lodewijks kunnen een kort geding verwachten, waarna er ook een bodemprocedure komt, waarmee hij schade vergoeding zal willen eisen. 'Hij heeft me beledigd. Iedereen weet dat ik anti-drugs ben. Ik weet namelijk hoe veel ellende drugs veroorzaakt,' aldus de gedeputeerde van de SI, die er zeker van is dat Lodewijks optreden door bepaalde politici beïnvloed werd. Die namen zou hij voor de rechter willen horen.

Eerste baby weer in spotlight



WILLEMSTAD — De eerste baby van het jaar, Swendel Severina, krijgt nog steeds bezoek. Onlangs was een delegatie van de Willemstad Jaycees bij de kleine. Deze serviceclub heeft er een traditie van gemaakt, de eerste baby in het zonnetje te zetten. Swendel, die om twee uur 's

nachts geboren werd, kreeg van de Jaycees diverse cadeautjes, zoals een geboortecertificaat, drie dozen luiers, babyvoeding en een spaarbankboekje. Op de foto (vlnr) Jaycees voorzitter mevrouw Maritza Pedro, directrice Zoila Tujehut, eerste vice-voorzitter Lesley Cannegiter, moeder en kind.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Licht tot half bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind. De vochtigheid en onstabiele tijd voldoende om in de komende 24 uur een plaatselijke bui boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling te doen komen.

JAARREDE OP 31 JANUARI Willems weer voorzitter Kamer van Koophandel

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel heeft in haar eerste vergadering van het jaar Robert G. Willems herkozen tot voorzitter voor 1990. Bij belet en ontstentenis zal het voorzitterschap worden waargenomen door de vice-voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing, die als zodanig is herkozen.

Voor het voorzitterschap respectievelijk vice-voorzitterschap werd steeds één kandidaat gesteld, die in beide gevallen bij de eerste stemming met volstrekte meerderheid der stemmen werd gekozen.

Willems is thans algemeen directeur en mede-aandeelhouder van C. Winkel & Zonen en is sinds 1988 lid van de Kamer. Jonckheer-Mensing maakt sinds 1976,

met een korte onderbreking, deel uit van de Kamer. Zij is daarnaast voorzitter van het Rooms-katholiek Centraal Schoolbestuur en directieadviseur van Mensing & Co nv.

De overige leden van de Kamer zijn: Michael Ellis, mr Richard Hart, Addo Hoos, Ed van Klei, Rodney Lucia, Rudy Pizzolo en mr Frank. Promes. Secretaris/penningsmeester is mr M.A.A. Hellburg.

Op 31 januari zal de nieuwe voorzitter in het auditorium van het Kursalon di Komerio-gebouw de jaarrede van de Kamer uitspreken. Voor die gelegenheid, waarbij tevens de Kamerprijs 1989 zal worden uitgereikt, zullen vertegenwoordigers van overheid, werknemers en werkgevers worden uitgenodigd.

ATM-directrice Oosterhof: "Controle moet van de media zelf komen"

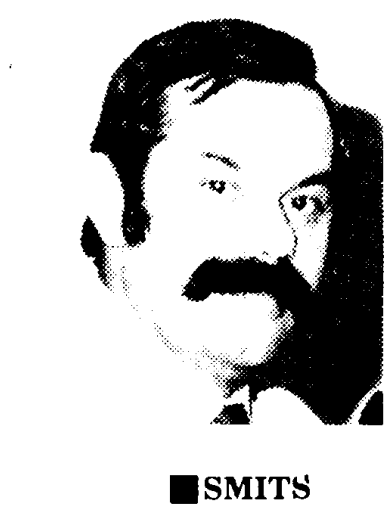
WILLEMSTAD — 'We mogen het niet zover laten komen, dat controle van boven ingevoerd wordt. Bij de media, moeten elkaar zelf controleren. Opgelegde controle is gevaarlijk.' Deze verklaring legde vanmorgen ATM-directrice, Stella Oosterhof, aan de Amigoe af.

Ze zei dat de telefoon bij de tv sinds het tv-programma Porta Habri roodgloeiend is en dat de directie en raad van commissarissen er een 'nachtje over wilden slapen', vóór ze vandaag een beslissing nemen over (voortzetting van) het programma van Robby Visser.

Oosterhof is niet te spreken over hetgeen zich op maandagavond afspeelde. Ze maakte melding van een 'verselijk exces' dat nooit had

mogen plaats vinden. 'De hele strekking van het verhaal van de gast was beledigend. De interviewer had moeten ingrijpen of TeleCuraçao had moeten ingrijpen. Ik denk echter dat de zaak Behilia de werknemers parten speelt. Ze zijn terughoudend wanneer het ingrijpen betreft,' aldus de directrice. Ze zei nog niets te kunnen zeggen over Vissers programma. Vandaag valt een beslissing. Ze benadrukte wel, dat de media wat aan zich zelf moeten doen. 'Dit is geen op zich staand geval. Deze tendens is al enige tijd gaande. Wij moeten er als media voor zorgen dat we elkaar gaan controleren om zo te voorkomen dat er van boven regels worden opgelegd. We mogen het niet zover laten komen. Dat zou gevaarlijk zijn.'

Pizza Pergola Waterfort Bogen
Kom genieten op ons terras naast de zee in een gezellige sfeer van onze:
PIZZA PERGOLA
's middags geopend behalve op woensdag en zondag. Telefoon: Tel. 613482.



SMITS WORDT FLINK AANGEVALLEN

"Stijgingen werken destabiliserend"

Staten: Nieuwe afspraken met PDVSA dringend nodig

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering en de Venezolaanse staatsoliemaatschappij PDVSA moeten tot nieuwe prijsafspraken komen over aardolieproducten bestemd voor de productie van water en elektriciteit op Curaçao en Bonaire. Om dit te bereiken moet er een proces op gang gebracht worden na overleg met vakbondsvertegenwoordigers en werkgeversorganisaties. De gevolgen van de laatste prijsstijgingen hebben namelijk een destabiliserende invloed op het sociaal-economische ontwikkeling en vormen zelfs een bedreiging voor die ontwikkeling. Zo luidt in grote lijnen een motie die het Antilliaanse parlement vannacht tijdens een openbare vergadering unaniem goedkeurde. In de motie wordt melding gemaakt van

Minister Smits als goochelaar

CHUCHO SMITS, minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW), had het gisteravond en vannacht tijdens de vergadering van de Staten over de alomst bekende brandstofprijzen in de Nederlandse Antillen niet bepaald gemakkelijk.

In de eerste ronde had hij ruim tachtig minuten (één uur en twee-en-twintig minuten) nodig om de Statenleden een en ander duidelijk te maken. Of hij daarin is geslaagd? Die vraag zal nimmer, of over héél veel jaren, beantwoord kunnen worden.

Ten eerste: de bewindsman goochelde zodanig met cijfers over kerosine, gasoil, gasoline, benzine en wat dies meer zij, dat hij zich enkele malen vergiste tussen de prijzen die hij doorgaf aan de senatoren en de prijzen die de Statenleden van Curoil hadden ontvangen.

Ten tweede: Smits zou een cursus moeten gaan volgen 'Hoe leg ik iets uit?', want hij springt tijdens een betoog van de hak op de tak, bouwt tussenzinnen, citeert derden, bedreidt het eilandelijk bestuursvlak, doorspekt zijn verhaal met door hemzelf ontworpen filosofieën, en wekt de indruk zichzelf vragen te stellen. Luisterend naar deze minister dwalen de gedachten af naar de beslissing van de Sociaal-Economische Faculteit van de UNA van enkele jaren geleden om Smits af te wijzen als docent en dreigt de conclusie: de SEF had gelijk!

Wat de minister van HIW gisteravond en vannacht heeft gezegd, kan eerst dan duidelijk worden wanneer de notulen zijn uitgewerkt. Smits heeft geluk: er is een achterstand in de notulen die terugvoert tot 1977. Voordat al die notulen zijn uitgewerkt, is Smits geen minister meer, zo mag men gevoeligly aannemen.

A.H.

Tolinci Pietersz en het energie-beleid

TOLINCI PIETERSZ, zo zei minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) Chuchó Smits gisteravond tijdens de Statenvergadering, heeft eigenlijk de beslissing over lagere water- en elektriciteits-tarieven in handen. 'Hij dient die beslissing te nemen. Dat is alles', zo verdedigde de bewindsman zich.

Smits had het namelijk over de begroting van de KAE voor het jaar 1990, waarin staat dat de Refineria Isla bereid zou zijn het spul uit het asfaltmeer te gaan 'ombouwen' tot bruikbare, goedkope, brandstof voor de KAE. Het gaat dan om zogenaamde 'Industrial Fuel Oil', afgekort IFO.

In de begroting van de KAE staat, dat gebruik van de IFO per jaar een besparing zou opleveren van twaalf miljoen gulden. En dat op een onkostenpost van 114 miljoen gulden per jaar. Als Tolinci Pietersz, de gedeputeerde van het eilandgebied die de KAE in zijn portefeuille heeft, die beslissing neemt dan is er sprake van een energie-beleid. Zo zei Smits.

Uit de (ant)woorden van de bewindsman bleek gisteravond duidelijk, dat voor hem het energie-beleid van de Nederlandse Antillen onduidelijk is: of Curoil werkt aan een stabilisering van de prijzen, of het departement van Economische Zaken of het eilandgebied Curaçao-zelf, waarheen het departement binnen afzienbare tijd verhuist. Zo zei Smits.

Maar in twee-en-twintig maanden ministerschap had die duidelijkheid toch wel tot stand moeten worden gebracht?

Smits lijkt nu zijn verantwoordelijkheid als bewindsman af te willen schuiven op de door zijn partij zo geprekeerde 'decentralisatie'.

A.H.

Martina: Minister voert achteraf-beleid

DON MARTINA, leider van de MAN-fractie in de Staten van de Nederlandse Antillen, was zéér op dreef tijdens de laatste vergadering. Een keiharde vraag, die tevens een waarheid als een koe omvatte: Waarom, zo vroeg hij aan minister Chuchó Smits, waarom heeft de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken wél met de Arubaanse regering overleg gevoerd om te komen tot een 'speciale prijs' voor dat (e)iland en waarom heeft dat overleg nog niet plaats gevonden met de regering van de Nederlandse Antillen?

Hij kwam met nog een goeie: De minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (Chuchó Smits; red.) stelt dat de winter in de Verenigde Staten van invloed is op de brandstof-prijzen in de Nederlandse Antillen, maar waarom, zo zei Martina, heeft die winter geen invloed op de brandstof-prijzen die de Arubanen moeten betalen?

Ja, zei Martina, hoe zal deze minister de Antilliaanse bevolking van een en ander kunnen overtuigen?

Deze minister van HIW, zo sprak de MAN-leider, voert een achteraf-beleid.

Daarvan is de bevolking wellicht al overtuigd.

A.H.

een brief van premier Maria Liberia-Peters van vier januari j.l. waarin ze de PDVSA verzocht voor nader overleg en een nieuw prijsbeleid.

De vergadering, die de oppositiepartij MAN aanvroeg, verliep zakelijk, maar had voor de MAN niet het gewenste resultaat, zei MAN-leider, Don Martina, vandaag. 'We zijn niet helemaal tevreden met de antwoorden van minister Smits. Wij wilden namelijk informatie krijgen over het prijsbeleid en niet over het energiebeleid.' Een andere motie, ingediend door de MAN, waarin het afkeuren wordt uitgesproken over het 'niet tijdig en niet dilligent optreden van minister Smits' werd afgewezen met 13 stemmen tegen en 6 van de MAN en DP voor.

De Staten kwamen gisteren op verzoek van de MAN bijeen over de recente stijging van aardolieproducten. De oppositiepartijen MAN en DP en mindere mate de UPB van Bonaire waren bijzonder kritisch en beweren dat HIW-minister Smits, die al op 28 december op de hoogte werd gesteld van de drastische verhogingen, eerder had moeten optreden. Hij wachtte echter tot na de verhogingen die op vier januari van kracht gingen om het 'stabilisatiesysteem' van de Curoil in te voeren.

Dit komt erop neer dat de pomprijzen niet meer om de haverklap, maar enkel om het kwartaal gewijzigd zullen worden, al naar gelang de ontwikkelingen op de olie markt. De huidige prijzen (ingevoerd op 4 januari) blijven dus tot april van kracht. (RED). Curoil zal wel steeds het 'echte' tarief aan de Venezolaanse PDVSA-dochter Maraven betalen. Dit systeem brengt ook met zich, mee dat de (verhoogde) gasprijzen niet verder omhoog gaan. Dat geldt ook voor de brandstofclausule. De clausule die gold vóór de meest recente verhoging blijft van kracht.

Smits zei dat door dit systeem voorkomen wordt dat de consument op 11 januari weer een verhoging in rekening wordt gebracht. Dat had, was het systeem niet ingevoerd, wel moeten gebeuren.

Verlaging van de accijns (48 cent per liter regular op Curaçao) zit er niet in, terwijl Smits tevens liet weten dat 'niet overwogen wordt de Curoil-marge (6,9 cent per liter regular) te verlagen.' Wijziging van de accijns betekent immers dat het geld dan 'ergens anders' vandaag moet komen. Belastingverhoging, wellicht.

Smits, die veel kritiek te horen kreeg, bleef er bij dat de kritiek op HIW niet op zijn plaats is: momenteel is benzineprijsstructuur immers een complexe zaak omdat het Land weliswaar de prijzen bepaalt, maar de rest eilandelijk (Curoil, KAE, Kodela) geregeld is. Het zou, meent hij, een goede zaak zijn indien zo spoedig mogelijk ook de vaststelling van prijzen zou gaan vallen onder een speciaal daartoe op te richten afdeling van de nog in te stellen dienst economische zaken van Curaçao. 'U heeft het steeds over een a-sociaal beleid. A-sociaal is wanneer beweerd wordt dat er niets gedaan wordt, terwijl er wel gedaan is. Dat is pas

teringen. Tijdens de tweede ronde zei het MAN-lid Cedric Eysden: 'Minister Smits heeft leren uitleggen, nu moet hij nog leren overtuigen.'

De MAN heft alle partijen kunnen overtuigen een (gewijzigde) motie goed te keuren waarin de regering steun krijgt om de PDVSA te benaderen om tot nieuwe afspraken te komen. De andere motie waarin Smits een aardige veeg uit de pan krijgt haalde het niet.

Een motie van de DP Curaçao, die aan het einde van de 7 uur durende debat werd ingediend, leed evenzo schipbreuk. Daarin wordt gepleit voor aanpassing van alle lonen aan de gestegen kosten van levensonderhoud. De leden van de coalitiepartners zeiden dat dit een gevaarlijke motie is omdat zich dan in alle sectoren prijsstijgingen zullen gaan voordoen en een inflatie-spiraal volgt.

Vóór de behandeling van de brandstofprijzen werd een ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening accijns op sigaretten goedgekeurd. Het betreft een oude wet, die reeds in werking trad.

BARDINET
It's French of course.
Liqueurs

Gefaseerde verhoging inkomensgrens Arbeidsregeling moet 85 procent (was 46) van werknemers treffen

WILLEMSTAD — De inkomensgrens voor de Arbeidsregeling gaat in drie jaar tijd omhoog van 15.000 via 18.000 naar 24.000 gulden: aldus het plan van de minister van Arbeid en Sociale Zaken, drs Stanley Anderson. Een toelichting in cijfers.

De arbeidsregeling van 1952 biedt bescherming aan alle werknemers die minder dan 15.000 per jaar verdienen voor wat betreft onder andere beloning voor overwerk en de bepaling van de duur van werk- en rusttijden. Deze zogenaamde inkomensgrens werd in 1972 vastgesteld op 15.000 maar dit bedrag is in de afgelopen achttien jaar nooit aangepast, met het gevolg dat in 1989 slechts 46 procent van de werknemers door de Arbeidsregeling 1952 werd beschermd tegen 'sociaal ongewenste praktijken'.

Op verzoek van Anderson heeft de Sociaal Economische Raad (SER) een advies opgesteld waarin de rege-

ring aangeraden wordt de inkomensgrens te verhogen opdat op elk eiland van de Antillen 85 procent van de werknemers door de regeling zal worden beschermd. Andersons departement zal op korte termijn een onderzoek instellen naar de wenselijkheid en mogelijkheid de inkomensgrens per eilandgebied te differentiëren. De minister heeft echter besloten om vooruitlopend op de uitkomst van dit onderzoek, reeds per 1 januari een algemene verhoging van de inkomensgrens af te kondigen. Anderson heeft bij de bepaling van de hoogte van de inkomensgrens voor de Arbeidsregeling aansluiting gezocht bij de inkomensgrens die bepalend is voor de verzekeringen die vallen onder de landsverordening ziekteverzekering. Op 1 januari bedroeg deze inkomensgrens van ziekte-verzekeringen 29.292 gulden.

Om de aansluiting met de SVB-grens voor de werkgevers zoveel mogelijk te versoepelen en een geleidelijke

aanpassing van de inkomensgrens in de Arbeidsregeling 1952 te bevorderen is bij landsbesluit bepaald dat deze inkomensgrens gefaseerd wordt verhoogd. Per 1 januari 1990 tot een bedrag van 18.000 gulden, waardoor ongeveer 60 procent van de werknemers onder de werkingssfeer van de regeling valt en per 1 januari 1991 tot 24.000 gulden, waardoor 75 procent van de werknemers onder de paraplu schuilen. Ten slotte zal op 1 januari 1992 de inkomensgrens in de Arbeidsregeling gelijkgetrokken worden met de dan geldende inkomensgrens volgens de landsverordening ziekteverzekering.

Aldus een uitleg van de voorlichtingsdienst van de Raad van Ministers.

Boekhandel Santa Maria N.V.
Winston Churchillweg 151
Tel. 88170
Grote sortering educatieve boeken voor kinderen

Departement HIW rekent af met schommeling brandstofprijzen

WILLEMSTAD — De benzineprijzen worden voortaan slechts éénmaal per kwartaal aangepast aan de koers op de wereldmarkt. Dit heeft het ministerie van HIW besloten. De benzineprijzen tot 31 maart zijn als volgt: normaal kost 88,1 cent per liter, loodvrije benzine kost 91,2 cent per liter.

Voor wat betreft de prijzen is nu het correctie-factor-systeem ingevoerd. Eventuele prijsverschommelingen gedurende de periode van 4 januari tot en met vijf werkdagen voor het ingaan van eventuele nieuwe prijzen zullen gedurende de eerste kwartaal als zogenaamde schaduwprijzen bijgehouden worden. Aan het eind van het kwartaal worden de nieuwe verkoopprijzen voor de vol-

gende kwartaalperiode vastgesteld. De teveel of te weinig verkregen inkomsten als gevolg van internationale prijswijzigingen die gedurende de drie voorafgaande maanden niet werden doorberekend, worden vervolgens middels een correctie in de volgende periode aan de consument teruggegeven, dan wel op de consument verhaald.

LPG
De prijzen van de overige aardolieproducten worden met ingang van 11 januari als volgt: kerosine kost 49,8 cent en gasolie kost 50,8 cent per liter. Voor LPG in cilinders worden de prijzen die op 4 januari zijn vastgesteld gehandhaafd: 100 lbs kost 33,50 gulden per cilinder, 20 lbs gas kost 8,10 gulden per cilinder.

De prijs van zware stookolie ten behoeve van KAE blijft 216,60 gulden per 1000 liter. Eigenlijk had deze prijs per 11 januari opgetrokken moeten worden tot 222,50 gulden. Gasolie en marine diesel ten behoeve van KAE, Kodela en WEB (Bonaire) worden met ingang van donderdag 11 januari verlaagd. KAE betaalt 481,40 gulden, Kodela 486,00, WEB Bonaire 475,00 en Marine Diesel 474,10 gulden.

TOESLAG
De brandstoftoeslag die aan de consument in rekening wordt gebracht door KAE en Kodela is met ingang van 1 januari voor onbepaalde tijd bevroren en bedraagt voor elektriciteit 6,9081 cent per kWh en voor water 3,32 gulden per kubieke meter.

Plomp naar Feyenoord

BOCHUM - De overgang van Gerrit Plomp van VFL Bochum naar Feyenoord is definitief. De clubs bereikten overeenstemming over de transfersom. Die ligt rond de zes ton.

Plomp, die de afgelopen week met Feyenoord deelnam aan een trainingskamp in Marbella, heeft een half seizoen in de Bundesliga gespeeld. Bij VFL Bochum, waar ook de Nederlander Rob Reekers voetbalt, zat hij voornamelijk op de bank.

Plomp werd destijds gekocht van FC Utrecht op advies van trainer Tenhagen, die kort daarna vertrok bij Bochum. Hij kostte zes ton. De verdediger heeft met Feyenoord overeenstemming bereikt over een contract van 2 1/2 jaar.

Na Scholten en Griga, die overigens nog wacht op een arbeidsvergunning, is hij de derde aankoop van de Rotterdamse club in korte tijd.



■ Een beeld van de motorrijders tijdens een etappe van de Rally Parijs - Dakar. Links de Fransman Deschoddest, terwijl zijn landgenoot Francru hem vooraf gaat.

DEFENSIE HAD VIER CLUBS, BINNENLANDSE ZAKEN NEGEN

Elena Ceausescu opperscheidsrechter bij bekerfinale

Corruptie Roemeens voetbal door ministeries bepaald

BUKAREST - Voetbal in Roemenië hing tijdens het regime van wijlen Nicolae Ceausescu van corruptie aan elkaar. De omvang van de "voorgescreven schandalen" gaat elk voorstellingsvermogen te boven en is uniek in de geschiedenis van de voetbalsport. Naar nu blijkt, is er vanaf 1975 met de uitslagen van de meeste wedstrijden in de Roemeense eredivisie gemanipuleerd door omkoping, chantage, bedreiging, politieke druk of door simpelweg afspraken te maken. Voor het begin van de competitie stond kennelijk al precies vast welke club een plaats zou behalen, die recht gaf op deelneming aan het toernooi om de UEFA-beker. De strijd om de landstitel was evenmin vrij van smetten.

Van oudsher werd om het kampioenschap "gevochten" door Steaua en stadgenoot Dinamo Bukarest. De eerste vereniging was de protégé van de Ceausescu's en het ministerie van defensie, de laatste van het ministerie van binnenlandse zaken en dus van de beruchte veiligheidsdienst Securitate.

Ok Roemeense topscorers, die wegens hun enorme productiviteit in het westen argwanend werden bekeken maar toch regelmatig een Gouden, Zilveren of Bronzen Schoen op mochten komen halen, dankten veel van hun succes aan gesjoemel met de feiten.

Deze onthullingen komen uit de mond van onder anderen de 42-jarige Cornel Dinu, die 75 keer in het Roemeens elftal speelde en momenteel plaatsvervangend minister van sportzaken is.

De harde waarheid wordt nog eens onderstreept door de Roemeense sportjournalisten, die geen moment ongebruikt laten in de kranten af te rekenen met het voetbalverleden.

CORRUPTIE VERSCHRIKKELIJK

"De corruptie was verschrikkelijk en alomtatend", zegt Dinu, die sinds 1985 als verdacht persoon te boek stond wegens zijn kritiek op de heersende terreur, zowel in het leven van alledag als in het voetbal.

De voormalige speler van Dinamo hekelde de "primitiviteit en brutaliteit", waarmee de sport tot speelbal werd gemaakt van de ministers van binnenlandse zaken en defensie.

Volgens Dinu trokken Ilie Ceausescu, broer van Nicolae en legerchef, minister van binnenlandse zaken Tudor Postelnicu en Constantin Nutze, baas van de veiligheidsdienst aan de touwtjes in dit absurde marionetten-theater.

Defensie controleerde een stuk of vier clubs, binnenlandse zaken wel negen of tien. Op voetbalgebied knabbelde de Securitate zelfs

aan de macht van de absolute heerser Ceausescu.

MET IEDERE WEDSTRIJD GEKNOEID

Dinu vertelde dat in principe met iedere wedstrijd werd geknoeid. Begin jaren tachtig werden vooral spelers, scheidsrechters en clubbesturen omgekocht, later trad het systeem brutaler en goedkoper op.

"Tenslotte was het al

zaken viel, is helemaal opgeheven."

EEN STAPJE VERDER
Zijn baas, sportminister Mircea Angelescu, durfde in een gesprek met een team van de Nederlandse tv-zender Veronique nog wel een stapje verder te gaan.

Hij kondigde een reddingsplan aan, volgens welk harde valuta, die door de sporters in de toekomst wordt binnengebracht, slechts ten goede zal komen aan de sport; dat er een goede materiële structuur zal komen, onafhankelijke bonden en goede richtlijnen voor de sportlieden zelf.

"De afgelopen vijf jaar zijn de investeringen in de sport drastisch teruggelopen, met een factor acht. Het budget voor de totale Roemeense sport was op het laatst nog net genoeg om een flatje van te bouwen met vijf verdiepingen.

Een van de financiële oplossingen is het verkopen van spelers als Lacatus, Hagi en Petrescu na het wereldkampioenschap in Italië. Inderdaad", aldus Angelescu.

ELENA OPPERSCHEIDSRECHTER

De tijd, dat grootheidswaanzin in familieverband ook al het Roemeense voetbal beheerste, is voorbij. De opzienbarende staaltjes ervan zijn legio. Dinu en een aantal sportjournalisten herinneren zich nog maar al te goed dat zelfs Elena Ceausescu, de vrouw van de dictator, anderhalf jaar geleden persoonlijk optrad als Roemeense opperscheidsrechter bij de finale van het bekertoernooi tussen, hoe kan het anders, Steaua en Dinamo.

In de tweede helft wilden de spelers van Steaua demonstratief het veld aflopen uit protest tegen de openings-trefster van Dinamo, waaraan meer dan een luchtje zat.

Zoon Valentin Ceausescu, de supersupporter van Steaua die met zijn club enkele maanden geleden op bezoek was bij PSV, en broer Ilie eisten dat familiebaas een oplossing zou aandragen. Elena bleek de baas: ze herriep de omstreken beslissing van de scheidsrechter en overhandigde de aanvoerder van Steaua de nationale voetbalbeker.

GEEN GEVOLGEN NATIONAAL TEAM

Het bekend worden van de voetbalcorruptie in Roemenië zal overigens geen gevolgen hebben voor de deelneming van de nationale selectie aan de eindronde van het wereldkampioenschap in Italië. "De FIFA zal Roemenië niet uitsluiten", zei woordvoerder Guido Tognoni namens de wereldvoetbalbond.

"De Roemenen hebben zich op reguliere wijze gekwalificeerd, onder toezicht van waarnemers van de FIFA.

Alleen een hogere rechtsinstantie en politieke beslissingen in eigen land kunnen Roemenië bij het WK weghouden."



■ Steaua Bukarest won in 1986 als eerste Roemeense club een Europa Cup door Barcelona na strafschoppen te verslaan.

Doelman Helmut Ducaam toont hier triomfantelijk de veroverde beker.

OS zal Berlijn 4 miljard kosten

BERLIJN - Het houden van Olympische Spelen in een verenigd Berlijn in 2000 of 2004 gaat de belastingbetalers en sponsors naar schatting vier miljard gulden kosten.

De raming werd gemaakt door de door de Berlijnse senaat ingestelde werkgroep Olympische Spelen.

Volgens Norbert Skowronek, lid van deze commissie en directeur van de Berlijnse sportbond, is in dat bedrag de aanleg van nieuwe accommodaties en het opknappen van oude inbegrepen.

Voorts is rekening gehouden met de bouw van het Olympisch dorp en de verbetering van de infrastructuur.

Strijd om tweede plaats spannend

Vatanen en Orioli bijna zekere winnaars in Rally

NIAMEY - Ari Vatanen en Edi Orioli kunnen zich opmaken voor de huldiging als winnaar van de rally Parijs - Dakar bij respectievelijk de auto's en motoren. In de elfde etappe, een rit over 431 kilometer van Tahoua naar Niamey met 222 kilometer als klassementsproeven, kwamen hun posities in het algemeen klassement geen moment in gevaar.

Vatanen breidde zijn voorsprong op de concurrentie weer wat verder uit door zijn achtste etappe-zege te boeken. De voorsprong op De Cowan bedroeg bijna twee minuten.

Spannend lijkt nog wel de strijd te kunnen worden om de tweede plaats. Het verschil tussen de Fransman Wambergue en de Zweed Waldegard, net als Vatanen rijdend in een Peugeot, bedraagt slechts vier minuten.

Bij de motoren boekte de Spanjaard Mas-Samora een benauwde overwinning. Het

verschil met de als derde gerangschikte Orioli bedroeg slechts 46 seconden. Het onderscheid in het klassement werd er nauwelijks geringer door.

VOORDELIGE MARGE

Orioli heeft nog altijd een voordelige marge van meer dan een uur. Ook de strijd om de tweede plaats is niet spannend meer. Mas-Samora heeft namelijk op zijn beurt weer een voorsprong van ruim vijf kwartier op teamgenoot Picco.

De volgende editie van de monsterrally wordt sterk ingekort. Volgens Gilbert Sabine, hoofd van de organisatie, valt de start op 1 januari 1991. De deelnemers moeten dan op 15 of 16 januari in Dakar aankomen.

"Ik ben er niet zeker van of het wel een goed idee is, maar het is een poging de rally de oorspronkelijke aantrekkingskracht terug te geven. De etappes door Niger vertragen de wedstrijd. Het terrein levert de coureurs weinig problemen op en is dus voor de wedstrijd nutteloos", aldus de vader van grondlegger Thierry Sabine.

In trainingskamp:

VS zonder doelmannen

LA JOLLA - Zonder de vaste doelmannen en Volendam-aanvaller Peter Vermes betreft de Verenigde Staten in februari een trainingskamp in La Jolla, ter voorbereiding op de strijd om de wereldtitel voetbal in Italië. Vermes wordt door Volendam slechts vrijgegeven voor een oefenwedstrijd in en tegen Hongarije, later in het seizoen.

Bondscoach Bob Gansler mist in La Jolla eerste doelman Tony Meola, die competitieverplichtingen heeft bij de Engelse eerste-divisieclub Sheffield Wednesday. Tweede keus David Vanole heeft zich zonder opgave van redenen afgemeld.

Gansler heeft 26 spelers voor de oefencampagne van 12 tot 18 februari opgeroepen. De ploeg van de Verenigde Staten, in Italië ingedeeld bij het gastland, TsjechoSlowakije en Oostenrijk, speelt begin februari oefenwedstrijden tegen de WK-deelnemers Colombia, Costa Rica en Uruguay.

Passarella bij River Plate

BUENOS AIRES - Daniel Passarella, aanvoerder van het Argentijnse voetbalelftal dat in 1978 wereldkampioen werd, treedt als trainer in dienst bij River Plate.

Met Argentinië versloeg Passarella (36) twaalf jaar geleden in de WK-finale Nederland in de verlenging.

Tijdens WK '90 Speciale politie voor supporters

CAGLIARI - Een speciale politie-eenheid moet gewelddadige supporters in Cagliari in bedwang houden. Vertegenwoordigers van de politie uit Nederland, Engeland en Italië hebben hun eerste gesprek gevoerd over problemen met aanhangers, die bij het WK-duel Nederland - Engeland op 16 juni kunnen optreden.

De eenheid zal bestaan uit politiefunctionarissen uit de drie betrokken landen. Een woordvoerder van de politie in Sardinië verklaarde dat de bijeenkomst voornamelijk was bedoeld om kennis te maken.

De speciale eenheid zal worden gevestigd op het hoofdkantoor van politie te Cagliari. De politie kondigde al aan hard op te treden tegen vandalen. Bij het eerste teken van geweld zouden de raddraaiers van het eiland worden gezet.

Scorebord

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1. Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2. Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3. Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4. Als er een "1" wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een "2" voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een "3" staat voor een gelijkspel.
5. Bij afgeleide wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6. De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7. Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8. Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk de donderdag daarop zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7, of bij Valco aan de Santa Rosaweg 48. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9. Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrót 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatsen arriveren.
10. Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

IOC-erkenning aangevraagd

Armenië en Japan nieuwste leden IKF

MAKKUM - Het aantal bij de internationale korfbal federatie (IKF) aangesloten landen is door de aanmeldingen van Armenië en Japan gegroeid tot 26. Tijdens de jaarlijkse veradering van de IKF, die in Makkum werd gehouden, werd bekend gemaakt dat de federatie daarmee aan de Olympische norm heeft voldaan en opnieuw bij het IOC om erkenning zal vragen.

Tijdens de bijeenkomst werd het wereldkampioenschap zaalkorfbal voor 1991 definitief toegewezen aan België. Vier jaar later maakt de Verenigde Staten de grootste kans op de mondiale titelstrijd. De Amerikanen zullen voor 1 juli hun bidboek aanbieden.

Voor de organisatie van de wereldkampioenschappen in 1999 en 2003 werden opties verleend aan respectievelijk Australië en Nederland, dat dan als bakermat van deze gemengde sport het eeuwfeest van het korfbalverbond viert.

VOOR HET EERST

Voor het eerst zal dit jaar in maart in Indonesië het Aziatisch kampioenschap worden gehouden. Behalve

het organiserende land hebben Australië, Hongkong en Taiwan zich voor dit eerste titeltoernooi buiten Europa aangemeld. Waarschijnlijk doet ook het kersverse lid Japan mee.

In het land van de Rijkzende Zon is korfbal geïntroduceerd door enkele enthousiaste Taiwanese. Het wordt, op bescheiden schaal, vooral gespeeld op de universiteiten.

In de Sovjet-republiek Armenië is de belangstelling van enkele tientallen mannen en vrouwen te danken aan de Nederlander Rob van Geenhuizen, die getrouwd is met een Armeense en vaak in het land is geweest, ondermeer om te helpen bij de wederopbouw na de ernstige aardbeving in 1988.

VNU Business publications heeft met ingang van 1 januari 1990 de vijftig procent aandelen in Benelux periodieken in Veenendaal die VNU nog niet in bezit had overgenomen. Benelux Periodieken geeft het blad Management Team uit, een tweewekelijks tijdschrift op basis van gerichte kosteloze verspreiding in een oplage van 130.000 exemplaren.

EGYPTE HET BESTE NATIONALE TEAM IN AFRIKA Internationals mogen pas na WK naar Europa vertrekken Abdel Ghany enige international met Europese voetbal-ervaring

AVEIRO - Magdi Abdel Ghany Saiyed Ahmed Hassan maakt dit seizoen minder doelpunten voor de kleine Portugese middenmoter Beira Mar uit het provinciestadje Aveiro dan in het vorige voetbaljaar. "Een beetje pech misschien", verklaarde de 30-jarige Egyptische international, "maar ik geloof dat het ook wel kan komen omdat ik in gedachten al heel lang met het wereldkampioenschap bezig ben."

"Wanneer ik alles afweeg was El Ahly (national Cairo) een veel betere en grotere vereniging dan Beira Mar. Ik denk ook dat mijn oude club beter speelt. Ik heb echter, ten opzichte van mijn landgenoten, het geweldige voordeel dat ik in de Portugese competitie tegen erkende sterren heb gevoetbald. Braziliaanse, Portugese, Zweedse internationals. Tot nu toe is er niemand die mij dat kan nazeggen in mijn land.

Op dat punt heb ik mijn doel bereikt. Ik wilde uit de afzondering. In Egypte kon ik niet verder. Mijn club El Ahly was veruit de beste in het land. Na de oorlog hebben wij twee keer zo veel kampioenschappen gewonnen als alle andere verenigingen bij elkaar.

Met de club heb ik in acht jaar zeven finales gespeeld om de Afrikaanse beker en er vijf gewonnen. Het nationale elftal is het beste van Afrika, maar onbekend buiten het eigen continent.

DOORSNEE SEMI-PROF

Om het geld behoefde ik niet weg. Absoluut gezien had ik het in Egypte ruimer en gemakkelijker. Een doorsnee semi-prof voetballer, professionals hebben wij niet, verdient per maand ongeveer 1200 gulden.

Daar kan hij van leven en nog een auto rijden ook. De uitblinkers krijgen aanzienlijk meer. Door premies voor bijzondere wedstrijden, voor kampioenschappen of bakers, dank zij wedstrijden voor het nationale elftal.

Magdi, de voornaam die in Egypte ook als spelersnaam wordt gebruikt, Abdel Ghany (de eigenlijke familienaam, de aanvullingen zijn van vader, grootvader enzovoort) heeft leren leven met onverwacht oponthoud en zich leren aanpassen.

BEMINLIJKE SPELER

Op dat punt is het in Aveiro iets minder moeilijk. Er hangt een hartelijke belangstelling van de plaatselijke supporter voor de beminlijke Egyptische speler. Niet meer.

De club aanvaardt het oponthoud, dat van zijn kant ook nu nog wel eens wil voorkomen, gelaten. Bij de afspraak op de eerste trainingsdag na de wintervakantie ontbrak de Egyptische international, net zoals de Belgische coach Jean Thissen trouwens.

"Abdel Ghany heeft laten weten dat hij niet verder kwam dan de wacht-

lijst voor het vliegtuig. De coach schijnt aan de grens moeilijkheden te hebben met zijn nieuwe Mercedes", legde assistent-trainer Vitorio Urbano van Beira Mar uit.

Bij de volgende afspraak verscheen Abdel Ghany een kleine twee uur later dan verwacht. Maar wel met zijn echtgenote, gekleed volgens de gewoonten van het eigen land en met zijn zoon in een nieuwe, maar ook volgens Portugese begrippen zeer kleine auto. Met een glimlach, die heel lang stand houdt en een hand vol uiterst vriendelijke verontschuldigungen.

TWEE DUELS GEMIST

Beira Mar heeft geen slechte ervaringen met zijn Arabische speler, die in zijn eerste jaar slechts twee van de 38 wedstrijden miste en dit seizoen evenveel van de tot nu toe gespeelde veertien duels. De club wilde best versterking uit die hoek.

"Dat was onmogelijk", vertelde Abdel Ghany. "Tot het wereldkampioenschap mogen geen internationals meer vertrekken. Hossam Hassan had voor 750.000 dollar naar PAOK in Griekenland kunnen vertrekken. De transfer is voorlopig tegengehouden. Anderhalf jaar geleden betaalde Beira Mar slechts tien procent van dat bedrag voor mij".

"Egyptische voetballers waren immers volledig onbekend in Europa. Ik heb jaren moeten wachten op mijn kans. Na Italië zullen er misschien meer Egyptenaren in Europa komen voetballen. De Grieken hebben nu al geprobeerd spelers aan te trekken.

MOETEN KNOKKEN

Het wereldkampioenschap brengt ons nog meer in beeld. Ik heb nog echt moeten knokken om weg te komen, maar ik heb doorgezet omdat ik wilde aantonen dat Egyptische spelers ook buiten eigen land iets kunnen presteren.

De Egyptische clubs en zeker El Ahly willen hun spelers houden. Buitenstaanders, en dat is iedereen die

geen contact met de Egyptische sport heeft, kunnen zich niet voorstellen hoe belangrijk voetbal is.

Wanneer een thuiswedstrijd van El Ahly voor de tv wordt uitgezonden, zijn er 20.000 toeschouwers. Als er geen directe tv is komen er 100.000. En als wij tegen Zamalek spelen maakt het helemaal niet uit of er televisie is.

Alle internationals zijn voor de rest van het seizoen los gemaakt van hun clubs. Onze nationale coach Mahmoud El Gohary, de vijfde die ik meemaak in negen jaar Egyptisch elftal en een kleine tachtig wedstrijden, wil zijn groep laten wennen aan het andere voetbal. Hij wil hen de ervaring laten opdoen, die ik in Portugal heb gekregen.

GEEN KEUS

De clubs vinden het niet leuk, maar het andere weegt natuurlijk zwaarder. Het is echt niet zo dat de clubs het een ongekende eer vinden dat hun mensen gekozen worden, maar zij hebben gewoonweg geen andere keuze dan de spelers af te staan voor misschien wel twintig oefenwedstrijden.

Ik zal er niet altijd bij zijn. Als Beira Mar veilig is, krijg ik mogelijk wel vrij, maar anders vast niet voor oefenduels. Een wedstrijd in Europa is soms haalbaar, maar in Egypte niet. Gewoonlijk worden die wedstrijden op vrijdag of zaterdag gespeeld en het is niet zo dat je even een vliegtuig pakt om van Cairo in Aveiro te komen".

"Reizen is trouwens toch moeilijk voor Afrikaanse verenigingen. Wij hebben een competitie met twaalf clubs, 22 wedstrijden. Meer kan gewoonweg niet.

TIEN DAGEN WEG

Twee van onze verenigingen spelen in de toernooien om de Afrikaanse bakers. Wanneer je het een beetje slecht treft met de loting ben je voor een verre wedstrijd misschien wel acht of tien dagen weg. De verbandingen zijn niet zoals in Europa.

Vier jaar geleden hebben wij het Afrikaanse kam-

pioenschap voor landenploegen gewonnen. Wij behoren eigenlijk al lang tot de Afrikaanse top, maar het buitenland heeft er weinig weet van gehad, doordat de deur steeds dicht is gebleven. Ik heb hem op een kier gezet, in Italië willen wij hem helemaal openen.

Ons voetbal is niet slecht. Wat Cameroun, Algerije en Marokko in het wereldkampioenschap hebben gepresteerd, moet Egypte ook kunnen. Wij hebben alleen een verschrikkelijk zware groep getroffen met Nederland, Engeland en Ierland. Wij zullen zeker niet als toeristen naar Italië gaan.

Dat blijkt uit wel de voorbereiding. Wij willen er alles aan doen en als we dan niet kunnen winnen, dan moeten we in ieder geval met eer verliezen, zegt onze trainer. Wij spelen in het wit, maar geen Egyptische voetballer aanvaardt het wit als teken van overgave.

OEFEENWEDSTRIJDEN

"In de oefenwedstrijden moeten wij de Europese speelstijl ervaren. Wij kennen het van zien maar we hebben het nog nooit beleefd. We hebben alle wedstrijden van het Nederlands elftal in Duitsland op de tv gehad, onze televisie geeft beelden van Europese competitiewedstrijden.

Egypte kent Gullit, Van Basten, Rijkaard en Koeman. We hebben respect voor dergelijke spelers maar geen angst. Technisch zijn we zelf ook erg goed. Ons spel lijkt op het Zuid-Amerikaanse.

Op dit moment is het wereldkampioenschap het enige dat telt. Om de weg naar Europa vrij te maken. Dat weegt heel zwaar voor de spelers, die willen meer dan het paadje dat ik heb gevonden.

Ik heb er alleen maar spijt van dat ik al 28 was toen ik hier in Portugal kwam. Als ik er eerder was geweest, zou ik niet rijk zijn geworden, maar vermoedelijk wel een betere voetballer zijn geweest. Dat was altijd mijn grootste wens."

Skiën vlak voor de Eiffel toren



Preases 00C treedt af

OOST-BERLIJN - De voorzitter van het Oostduitse Olympisch Comité, Manfred Ewald, heeft zijn functie neergelegd. Dat maakte het Oostduitse persbureau ADN bekend.

Ewald stond aan hevige kritiek bloot vanwege wat werd genoemd zijn 'elitaire' houding ten opzichte van de topsport. Tijdens een bestuursvergadering werd vice-president Gunther Heinze tot opvolger van Ewald benoemd. Ewald was voorzitter vanaf 1973.

"Met zijn terugtreden heeft hij de consequenties aanvaard van verkeerde beslissingen in sportzaken, waarvoor hij grotendeels verantwoordelijk was", meldde ADN. "De laatste tijd groeide de kritiek op de wijze waarop Ewald meende zijn leiderschap gestalte te moeten geven, ook in verband met de democratische veranderingen."

Tijdens de vergadering werden tevens de initiatieven om in beide delen van Berlijn in 2000 of 2004 de Olympische spelen te houden ondersteund.

PARIS - Skiën vlak voor de Eiffel toren in Parijs: wie had dat ooit voor mogelijk gehouden?

Twee leden van de Franse skischool van Serre Chevalier toonden nieuwe technieken

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur, vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damascor Bowling Club, Chuchubliweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur, vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur, zondag vanaf 13.00 uur

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Bario Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaaklessen en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar

Willey geeft doping toe

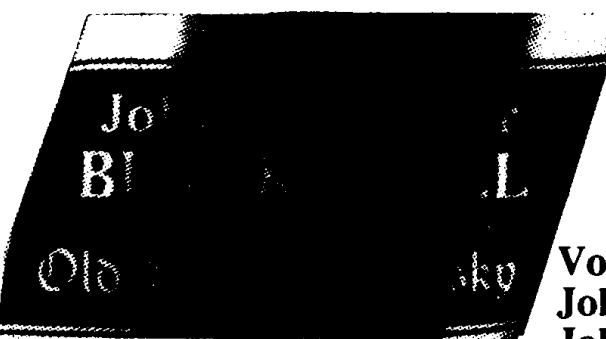
LONDEN - De Britse gewichtheffer Dean Willey heeft het gebruik van het middel testosterone toegegeven. Hij werd bij de dopingcontrole tijdens de nationale titelstrijd positief bevonden en uit de selectie voor de Gemenebest Spelen gegooid.

Willey verklaarde het anabole hormoon niet te hebben gebruikt om de spieren

te versterken, maar als medicijn om van enkelblessure af te komen.

"Ik moest kiezen: spuiten of dag zeggen tegen de Commonwealth Games. Ik erken meteen dat het stom was, maar ik stond met de rug tegen de muur", aldus Willey, die volgens de reglementen van de Britse gewichtheffbond voor het leven geschorst kan worden.

Ga op reis met Johnnie Walker



Voor elke dop (van elk formaat) van Johnnie Walker Black Label of Johnnie Walker Red Label Whisky kunt u uw lot halen bij MECS. Bovendien heeft u recht op een extra lot voor elke lege fles, met ons nieuwe Morris E. Curiel & Sons etiket, die u inlevert. SPAAR ZE!

Morris E. Curiel & Sons.

* Ook geldig voor Bonaire, MECS, Kaya Simon Bolivar 9

Vergeet niet mee te doen met onze Grandioze Eindejaarscampagne van Johnnie Walker.

Johnnie Walker is uw passage naar Schotland

Sparen, Inleveren en Winnen!



Dr. M.L. King Blvd. 11
P.O. Box 228
Tel. 614900
Fax. 616558

De industrialiseringsplannen voor Malpais

'Salami-politiek' en het 'Slechte Land'

- door Joël Labadie -

WILLEMSTAD — Malpais is één van de weinige natuurgebieden die in het bezit zijn van de overheid. Particulier terrein als dat van de grootgrondbezitter dokter Maal en de Mijnmaatschappij kan de overheid niet beschermen. Malpais wel, alleen is het de vraag of dat ook moet. Want het is ook mogelijk dat het domein ontgonnen wordt om plaats te maken voor industriegebied met een oppervlakte van anderhalf maal de

bedrijfsterreinen rond het Schottegat. Hoewel het de vraag is of we ooit zoveel industrie op het eiland kunnen krijgen is er in principe in de toekomst ruimte voor zo'n groot industriepark. Het Eilandelijke Ontwikkelings Plan van DROV stelt namelijk dat Malpais zich leent voor industriële ontwikkeling. Alle eilandelijke overheidsdiensten, maar ook Stinapa/Carmabi krijgen tot eind januari de kans hun opinie te geven.

Malpais: idyllisch natuurgebied op Curaçao



Zoals in de afgelopen weken duidelijk bleek is gedeputeerde Mendes de Gouveia voorstander van industrie op Malpais. Verscheidene bedrijven zouden interesse getoond hebben in de aankoop van grond op het eiland. Het Belgisch adviesbureau Plant Location International stelde voor de prijs van 850.000 gulden een rapport op waarin aangegeven werd welke voorwaarden aan een gebied (bijvoorbeeld Curaçao) gesteld moeten worden wil het zich lenen voor industriële ontwikkeling. Volgens de gedeputeerde deden de rapporteurs geen uitspraken over welk deel van het eiland zich leent voor industrialisering. Wel zouden adviezen overgenomen zijn door de groep die werkte aan het Eilandelijke Ontwikkelings Plan. Het rapport sprak zich uit voor vestiging van industrie in een groot aaneengesloten industriegebied met havenfaciliteiten. Het rapport werd opgesteld op verzoek van het Bestuurscollege, in het bijzonder door Mendes de Gouveia.

Van diverse kanten zou Malpais als geschikte locatie uit de bus gekomen zijn voor onder andere farmaceutische industrie. Niet duidelijk is in hoeverre de Belgische rapporteurs met Europese en in hoeverre met Curaçaose ogen de situatie hebben bestudeerd alvorens tot conclusies te zijn gekomen. Het is ook niet helder in hoeverre het realistisch is om met gedachten aan grootschalige industrie te denken aan de toekomst van Curaçao.

Vooruitlopend op de goedkeuring van het Eilandelijke Ontwikkelings Plan door de verschillende eilandsdiensten, het Bestuurscollege en de Eilandsraad is in opdracht van het Bestuurscollege een gedeelte van Malpais ontbost. Naar verluidt omdat een Belgisch farmaceutisch bedrijf overwogen zou hebben zich op Curaçao te vestigen. Het verhaal gaat dat de overheid het buitenland wilde tonen hoe snel een plan tot ontwikkeling gebracht kan worden en men kapte een vierkant van ongeveer 4,5 hectare langs de

weg naar Bullenbaai helemaal kaal. De Belgische geïnteresseerden zijn echter helemaal niet komen kijken naar de lap grond. Verder zou duidelijk zijn geworden dat het Belgische bedrijf nooit te Malpais wilde neerstrijken, maar een stuk grond dicht bij het vliegveld op het oog had gehad. Mendes de Gouveia van economische ontwikkeling bekend dat de overheid gekapt heeft, maar hij stelt niet op de hoogte te zijn van de wens van de Belgen bij Hato te gaan zitten.

Tegenover het standpunt van de NVP-gedeputeerde staat een groep milieubeschermers die bedenkingen heeft over het nut van het industrialiseren van Malpais.

"ONCHATBAAR"

Het gebied is een zelfregulerend ecologisch systeem, minstens zo ongerept en compleet als het gebied rond de Christoffelberg, zeggen zij.

Het is voor hen makkelijk te spreken over de "onschatbare waarde" van een natuurgebied. Een niet-deskundige moet daarvoor buigen. Evenwel zijn er meetpunten waaraan afgelezen kan worden dat het inderdaad om een uniek terrein gaat, aldus weerleggen natuurkenners. Niet zozeer de kwantiteit, maar de diversiteit en de zeldzaamheid van de vegetatie is een aanwijzing. Het voorkomen van drinkwaterplaatsen is een ander merkpunt. De ecologische waarde kan ook afgelezen worden aan de hand van het aantal geologische verschijningsvormen. Malpais kent kalkrotsen, diabaas- en kleischaliegronden en salina's. Daarmee is niet gesteld dat deze bodems nergens anders voorkomen, maar de combinatie van deze in één gebied zou zwaar wegen.

Malpais mag zich het thuisgebied weten van het Curaçaose hert. Een soort die zich door de decennia en eeuwen heen heeft ontwikkeld tot een eilandelijke variant van hertesporten op het vaste land, aldus biologisch onderlegden. Gedurende de zondagswandelingen die Defensia Ambiental organiseerde door de vlakke kanten diverse keren herten waargenomen worden, zij het op een te grote afstand om er foto's als bewijsmateriaal voor de buitenwacht van te maken.

PALABRUA

De palabrua (uil) die zich schuilt in de kalkrotsen bij Vaersenbaai, de warawara en de kinikini en de falki zijn eilandelijke roofvogels die in dit gebied huizen. Internationaal

Voor welke industrie die haven bedoeld is is ook nog niet helder. Mendes de Gouveia specificeerde in eerdere uitlatingen niet om welke bedrijven het ging, behalve dan farmaceutische bedrijven en data-entry vestigingen. Met betrekking tot de laatste vorm van bedrijvigheid: dit is schone dienstverlening, waarbij geen produkt gefabriceerd wordt. Mendes de Gouveia zegt dat dit klopt. Voorstanders van de bescherming van Malpais vragen zich af waarom data-entry bedrijven niet elders, bijvoorbeeld in de stedelijke gebieden gehuisvest kunnen worden. Dezelfde groep mensen vraagt zich ook af wat het feitelijk belang van nieuwe industrieën is: het gaat om moderne bedrijven, waar weinig personeel en bovendien hoger geschoold personeel nodig zal zijn. Het zou aanbeveling verdienen eerst na te gaan in hoeverre de arbeidsmarkt aan die vraag kan voldoen, voordat men industrieën zich laat vestigen. In dit geval zou kunnen verwezen worden naar de fricties op de arbeidsmarkt op Aruba. Deze dagen werd aangekondigd dat er acht-honderd Turkse werklieden gevraagd zouden worden voor banen in de olie-industrie. Konden de juiste personen niet op het eiland gevonden worden?

MILIEUWETGEVING

Een andere overweging waarmee rekening gehouden moet worden eer men tot industrialisatie overgaat is dat de wetgeving - aldus een medewerker van Amigu di Tera - niet berekend is op nieuwe vormen van industrie. Shell is op Curaçao zeer

■ "En als laatste argument kun je aanvoeren dat je de natuur ook gewoon hartstikke mooi vindt." Aldus een natuurgids.



■ Het is niet zonder meer aan Shell te danken dat er zoveel groen bewaard is gebleven. Shell kocht ook Malpais, dat plannen om het gebied tot ontwikkeling te brengen, maar heeft die alleen niet ten uitvoer gebracht. Het verbodsbord is niet meer van toepassing nu een gedeelte van het terrein langs de weg naar Bullenbaai waarbij dit bord geplaatst is, toebehoort aan het landhuis Mont Pleasant, de stichting Yubia Bendita heeft op het terrein een kinderopvangtehuis.

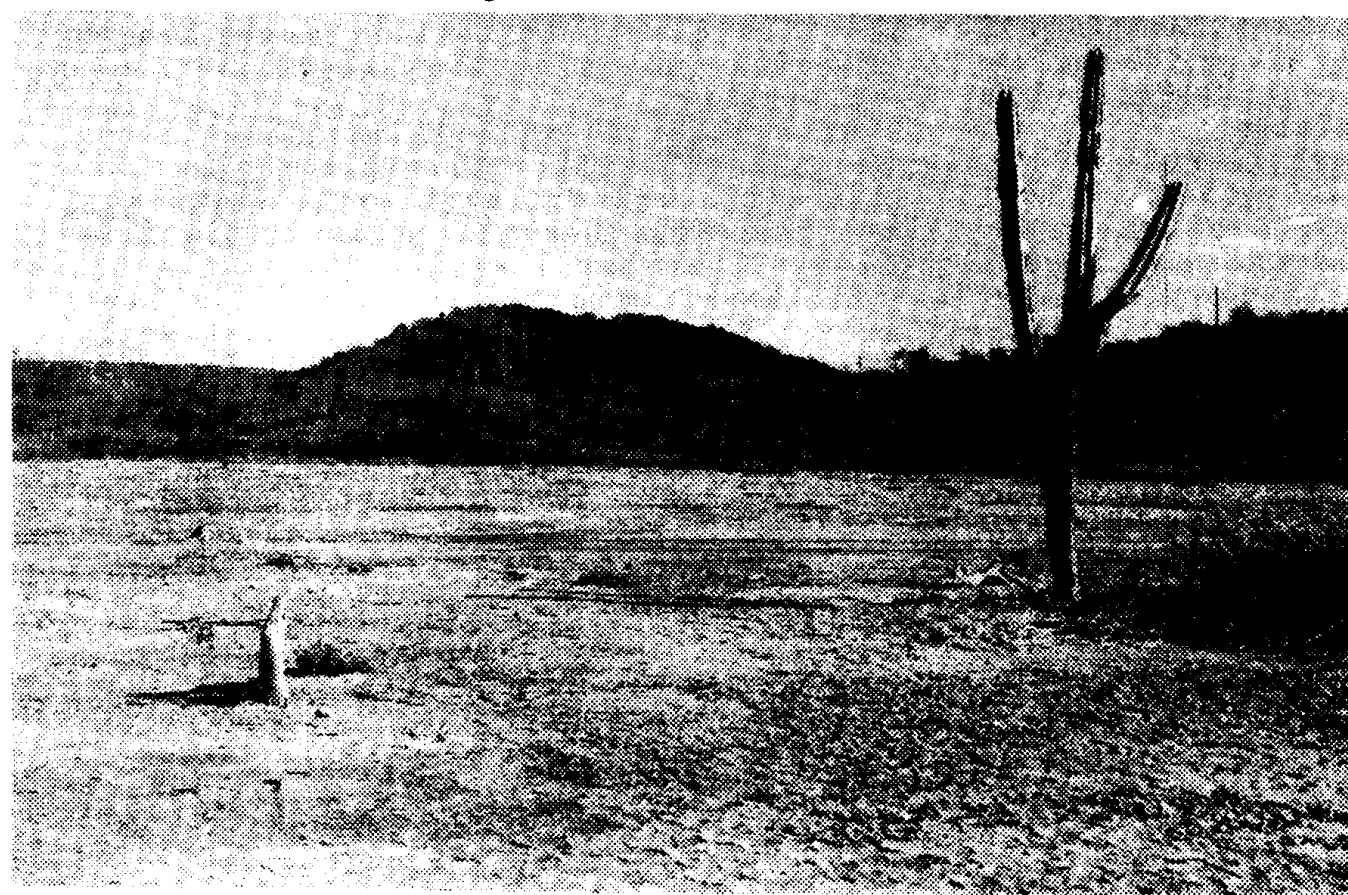
huidige wetgeving weliswaar voor bestaande bedrijven grenzen geeft, maar niet gericht is op toekomstige nieuwe industrie.

Daar staat tegenover dat er een milieubeleidsplan in de maak is. Aan de hand

eerst een zeer uitvoerige milieuraapportage over de schadelijke gevolgen opgesteld wordt. Dat onderzoek vergt enige tijd. Gedeputeerde Mendes de Gouveia verklaarde op dinsdag 28 november naar aanleiding van protesten van milieuoorganisaties dat over zes weken een milieuraapport opgesteld zou zijn. Bovendien daagde hij de oppositie biedende groepen uit met alternatieven te komen. De reactie luidde dat dat niet de taak van een groep 'enthousiastelingen' is, de overheid moet zelf zoeken naar andere mogelijkheden, het is immers zij die verantwoordelijk is voor de ontwikkeling van het eiland. De kritiek van milieugroeperingen is dat de overheid en de politiek tot nu toe de natuur ondergewaardeerd hebben.

SALAMI-POLITIEK

Het Eilandelijk Ontwikkelings Plan brengt in kaart wat er met de gronden van Curaçao de komende jaren moet gebeuren. Het is een bestemmingsplan. Volgens de EOP, zo zei Mendes de Gouveia, blijft 55 procent van de grond van Curaçao gereserveerd voor 'groen'. Een gedeelte van de te beschermen gebieden ligt langs de gehele noordkuststrook. Het gedeelte rond Hato is het meest interessant, het behoud van de rest van de strook voegt daar niet zoveel toe, heeft een natuurkenner onlangs gezegd. De Gouveia heeft verklaard dat het Bestuurscollege zes en uiteindelijk dertig hectare van Malpais direct in ontwikkeling zou willen brengen. De natuurlijke functie van de rest van het gebied zou bewaard blijven. Het uitstralings-effect van de menselijke activiteit bestrijkt volgens milieugroeperingen een vele malen groter gebied. Zij vinden dat de gedeputeerde 'salami-politiek' bedrijft. Eerst publiekelijk spreken over een klein stuk te ontginnen gebied om daarna steeds een plakje van de, worst erbij te nemen. Overigens lijkt deze salamitactiek nodig daar het aanleggen van de Vaersenbaai-West voor een klein industrieterrein wel een erg dure infrastructuurle ingreep zou worden. Het is de vraag of het Nederlandse Meerjarenplanfonds daar het geld voor over heeft.



bedreigde en beschermde trekvogels als de slechtvalk en de visarend verblijven hier van oktober tot en met mei. Hun voorkomen duidt op ongereptheid van Malpais. Roofvogels vertrekken namelijk als eerste als de mens zijn territorium in bezit neemt.

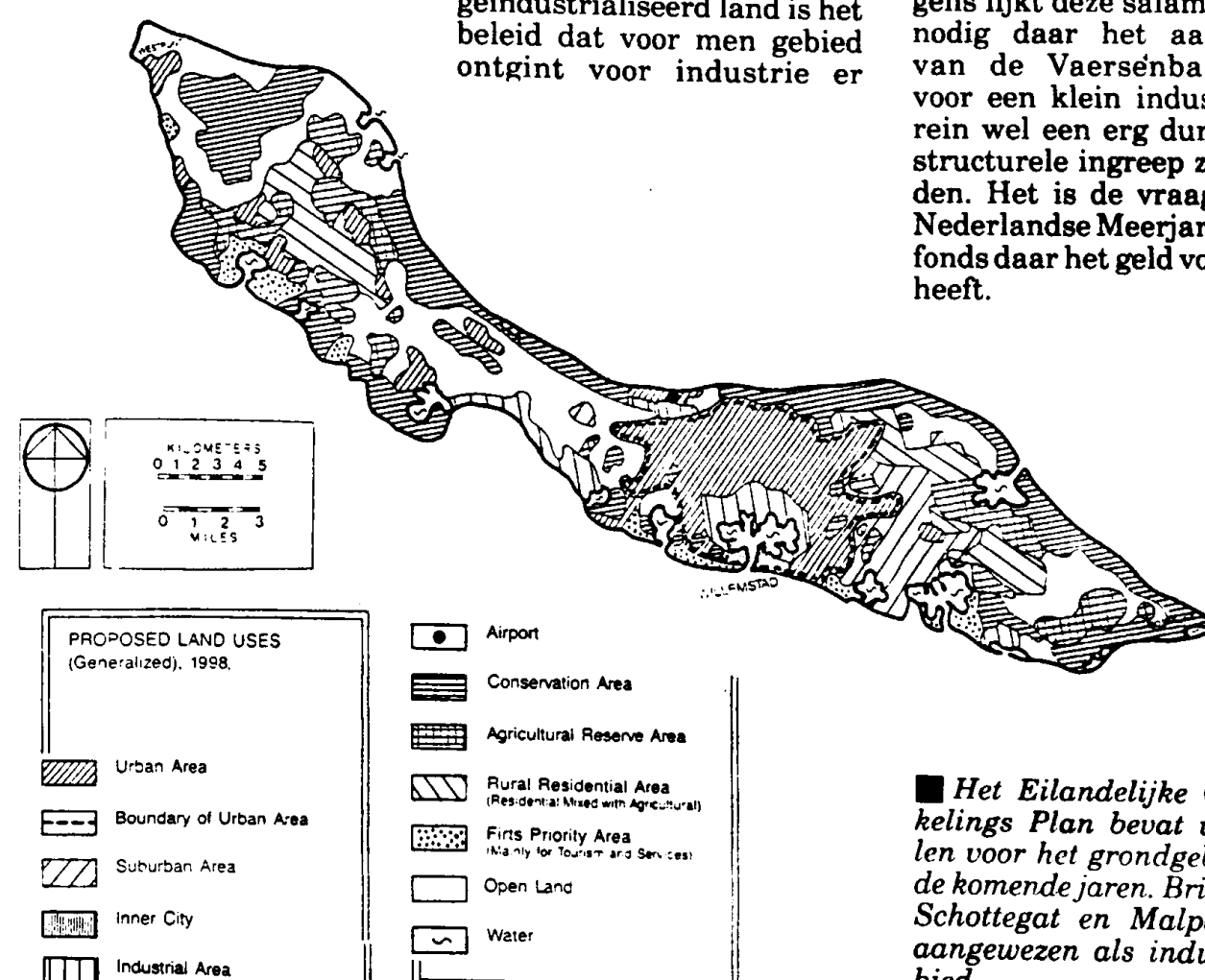
Vaersenbaai ligt in het midden van de lange strook van Boca St Michiel tot Jan Kok waar flamingo's huizen die als potentieel industriegebied aangemerkt wordt. Bullenbaai, de buiten-Schottegatse haven voor supertankers ligt ook in dit gebied. Volgens kenners van dit gebied wordt Bullenbaai niet volledig benut. Voor de Caracasbaai-haven zou hetzelfde gelden. En het niet uitgebaggerde westelijk deel van de Schottegathaven wordt niet gebruikt. Vraagtekens plaatst men dan ook bij het aanleggen van nog een haven aan de kust van Malpais. De tekeningen voor de nieuwe haven die voor zover bekend de naam Vaersenbaai-West krijgt, zijn al klaar.

Mendes de Gouveia bevestigt dat er schetsen zijn, maar dat de ligging van de haven niet tot in detail in kaart is gebracht. Het is niet uitgesloten dat CPA benaderd is voor het bestuderen van de mogelijkheden van een haven voor Malpais, stelt hij.

machtig geweest, nooit is er een verordening gemaakt die de activiteiten van de koninklijke raffinaderij aan banden legde. Toen ISLA kwam, veranderde hier niets aan. De Amigu di Tera-medewerker legde tijdens een georganiseerde wandeltocht zondag over het landgoed uit dat de

hiervan moet het Bestuurscollege opdracht geven tot het formuleren van verordeningen. De gedeputeerde voor milieuzaken is Nelson Monte.

In dit kader kan ook verwezen worden naar de gang van zaken in Nederland, een land waarmee Curaçao nog altijd banden heeft. In dit geïndustrialiseerd land is het beleid dat voor men gebied ontgint voor industrie er



■ Het Eilandelijke Ontwikkelings Plan bevat voorstellen voor het grondgebruik in de komende jaren. Brevengat, Schottegat en Malpais zijn aangewezen als industriegebied.

WILLEMSTAD — Het voorstel dat momenteel bestudeerd wordt is om niet zozeer het gebied van Boca tot Vaersenbaai maar eerder het gebied in de richting van Bullenbaai tot ontwikkeling te brengen. Het gaat om 6 hectare, maar in de uiteindelijke situatie heeft het bestuurscollege een industriepark van 30 hectare in gedachten.

Er zijn plannen voor een nieuwe haven. Bullenbaai wordt niet volledig benut. Een belangrijk deel van de pieren wordt verhuurd aan PDVSA. De rest zou eventueel intensiever gebruikt kunnen worden. Over de nieuwe haven is gedeputeerde Mendes de Gouveia niet afwijzend. Hoe die haven ontwikkeld moet worden maakt hij niet duidelijk. Een mogelijkheid is om eventuele bedrijven zelf pieren aan te laten leggen.

Iedere week melden zich er gegadigden voor industrie-projecten op Curaçao, informeert de bestuurder.

Over het kappen van 4,5 hectare struikgewas voor industrieën die de mogelijkheid van een vestiging bestudeerden: "Wil je mensen interesseren, dan moet je ze iets kunnen aanbieden, we moe-

ten kunnen tonen dat we incentives voor hen hebben."

U heeft in november gesteld dat er een milieuraapportage komt. "Inderdaad, die zou ongeveer twee maanden later klaar zijn, maar ik vermoed dat er enige vertraging is, het rapport komt er evenwel."

Welk bureau verricht dat onderzoek? "Het is een deskundig bureau dat in Amerika en Nederland ook opdrachten heeft verricht. Ik kan de naam niet vrijgeven, het bedrijf moet in alle rust het rapport kunnen opstellen."

Heeft u alternatieve industrieterreinen? "Ik sta nog steeds open voor suggesties. Defensia Ambiental en de Milieuraad zullen advies geven. Brevengat is bijna vol, Hato leent zich in verband met aanleggroutes en radarstoring niet voor elke industrie. In ieder geval moeten we opschieten. We kunnen niet te lang blijven discussiëren, anders mist Curaçao weer de boot. We moeten concurreren door incentives te bieden. Goedkope arbeid, belastingvoordelen, het bieden van een achterland, veel landen in de regio kunnen dit bieden. In die richting moeten we ook gaan. Het aanbieden van gefragmenteerd industriegebied is niet de juiste manier."

Ingezonden

Een vermoeiende reis - HET HEENGAAN

BEGIN NOVEMBER moet ik naar Caracas en op het reisbureau de kalender bekijkend zie ik de vier vrije dagen bij Kerst. Meteen vraag ik naar een passage voor de 22ste december om 19.40 naar Santo Domingo, terugkomst 27 december om 12.50. 'Ja, het kan worden geregeld', hoor ik. Schertsend zeg ik tegen de dame op het passagebureau: 'Ik wed met jullie dat ik de 22ste niet aankom, maar na twaalfen dus de 23ste'. Gegrinnik en 'neen, het zal best meevallen etc. etc.' was het wederwoord.

De 21ste krijg ik een telefoontje van de dame van mijn reisbureau. Gegrinnik: 'Het schijnt dat u toch een kans maakt om te winnen. Het vliegtuig vertrekt om 22.00 uur.

Vrijdag vertrek ik om kwart voor zes van kantoor, rij even langs een 89-jarige tante en vertrek naar Hato. Tot mijn verbazing al een rij mensen voor de balie en het is pas half zeven. Mijn koffer kan ik dus niet meteen kwijt, dan maar eerst gaan parkeren. Kwart voor zeven sta ik in de rij. Temperatuur ter plaatse valt wel mee en nu geduld beoefenen.

Drie kwartier later ben ik aan de beurt en binnen 30 seconden geholpen. Eén minuut over half acht loop ik in de ingangshal waar drommen mensen iets staan te gebruiken voor het etenshalletje. Ik heb honger, maar wil niet staan wachten en loop de boekwinkel met zijn verkeerd openende deuren binnen, koop een tijdschrift, chocola, kauwgum etc. en vertrek, me weer ergerend aan de verkeerd openende deuren.

Nog veel mensen buiten, dus besluit ik om maar naar de vertrekhal te gaan. Een domme beslissing. Na mijn handkoffer te hebben laten doorlichten, stap ik binnen en tot mijn verbazing is het stampvol. Niet één zitplaats. Mensen vijf rijen dik voor de bier- en koffiebar; een grote plas water hiervoor waar iedereen rustig in staat; en ik in het wit gekleed met witte schoenen.

Ik loop rond, ontmoet kennissen, groet, praat wat flauwe-kul-gesprekjes, loop weer door en herhaal het vorige. Terwijl ik sta te praten, hoor ik de oproep voor het instappen naar Bonaire, maak het gesprek af en kijk om naar een zitplaats. Vergeet het maar, alle stoelen al bezet. Aan het einde van de bar, net buiten de waterplas, kan ik een plaats bemachtigen en moet de stralingswarmte van de glazen verwarmingskast maar verdragen. Relatief snel een bier en een kaaspastei (er was niets anders te eten) gekregen. Weer rondlopen. Oproep voor KLM-vlucht en ik krijg een zitplaats, één uur na binnenkomst.

Een heel leuk gesprek met twee ingenieurs van de Isla. De tijd gaat blijkbaar sneller want plotseling wordt er omgeroepen voor de vlucht naar Caracas en even later voor die naar Santo Domingo.

Ik stap aan boord, wijs de steward, die bij de deur staat, mijn kaartje en zeg - ik heb no. 07E - 'u weet het wel', zegt hij. 'Loop maar door'. Gemakkelijker gezegd dan gedaan, want het is een hopeloze boel. Iedereen met drie tot vijf stuks handbagage die zij overal stoppen. Zetel 07E is bezet.

Ik wijs een stewardess mijn kaart. 'U kunt achterop gaan zitten', zegt zij. 'Dat verdom ik', zeg ik bruto. 'Ik kan niet tegen sigarettenrook'. 'Ja, dan moet ik die meneer vragen op te staan of....' en zij draait zich om en neemt een groot pak weg van een zetel, die later blijkt no. 08C te zijn, want het plastic nummerbordje was er niet. 'Ta bon', zeg ik maar. Deze mensen luisteren niet en gaan zitten waar zij willen', zegt de stewardess nog, blijk gevende dat het kabinpersoneel helemaal niet weet hoe met deze mensen om te gaan.

Dit is de zoveelste keer dat ik deze slechts ervaring met deze maatschappij me maak. Beroerde afhandeling aan de balie en zitplaatsverdeling in het vliegtuig. De steward met zijn twee of meer streepjes staat aan de deur en de meisjes kunnen de bende niet aan.

Mijn koffer, met de juiste maten, kan ik niet onder mijn stoel kwijt noch onder de stoel vóór mij. Vóór mijn stoel, zodat ik met mijn benen er over heen kan zitten, is ook onmogelijk. Alles is volgepropt met handbagage, dus mijn handkoffer maar gedeeltelijk op de gang waardoor ik die telkens moet optillen en dragen als er een karretje van de bediening langs komt. Wat ongemakkelijk zitten, maar er is niets aan te doen.

Eén, twee zitplaatsen van mij vandaan verspreidt zich een menstruatielucht van rottende vis met gekookte aloë; om van te kotsen. Passagier op 06E vraagt om een luchtververser. 'Meneer, bo tin un tsst tsst pa kita holó?' en met een hanugebaar geeft hij het aan, zijn duim op de imaginaire knop drukkend.



Aan de andere kant van de gang zit er een jonge kwibus, met kort geknipt haar, waarin een vliegende vogel is uitgeschoren. Hij doet zijn schoenen uit, heeft geen kousen, maar wel zweetvoeten en verspreidt een sterke oude kaas-reuk.

Flessen Glacial beginnen te verschijnen, doen de ronde en men smeert zich er mee in of ruikt aan de fles. Achter mij ruikt iemand aan een flesje nagellak. De reuk is duidelijk te herkennen. Een slimmerik gebruikt wat babypoeder. Lekker reukje.

Wij krijgen het bekende papiertje voor de Immigratie. Ik vul het mijne in en net als ik klaar ben, krijg ik een duwtje van mijn buurvrouw. Of ik haar kan helpen. Zij weet nummer paspoort en cedula en alles uit haar hoofd, maar kan blijkbaar niet schrijven, want zij ondertekent het met drie blokletters. De vogel-kwibus moet ook hulp hebben; hij kan het nummer van een Nederlands paspoort niet vinden.

De steward biedt namen, de maatschappij verontschuldigen aan voor het oponthoud, het late vertrek etc. en even later, één minuut voor twaalf vertrekken wij. Ondanks volle kist, snelle service aan boord. De meisjes doen hun best. Na het eten gaan een paar passagiers, alhoewel wij in NIET ROKEN zitten, toch roken. Mijn buurvrouw begint er aan en ik wijs haar erop dat het niet mag, waarop zij haar sigaret dooft.

Ik lees een aardig stukje en de tijd vliegt. Om één uur 's morgens, dus de 23ste zitten wij aan de grond. Goede service van de Immigratie, mijn koffer met de rode ballen herken ik tussen de honderden die er liggen en de douane snel gepasseerd.

Buiten wacht mij een leuke ontvangst. Een paar honderd mensen staan er wachten en om mijn lange witte baard en mijn lange witte haren, roept er iemand 'Daar komt Santa Claus'. Zeer velen zijn gaan klappen; glimlachend en buigend bedank ik.

Een taxideur staat open en ik word naar binnen geloodst. Na een rit in een heerlijk koel klimaat, waarbij ik wel af en toe mijn adem inhoud vanwege de snelheid van 120 kilometer op een zeer goede weg, ben ik om twee uur precies waar ik moet wezen.

Weddenschap gewonnen, maar wel moe. wordt vervolgd

BENCHI LEON
Curaçao

KARNAVAL CURAÇAO

ONZE twintigste karnavalsfeest zal dit jaar op een grandioze wijze worden gevierd. De karnavalscommissie onder leiding van Edgar Fraai heeft een goed en afwisselend programma in elkaar gezet. Vanavond zal gedurende een persconferentie meer informatie over dit programma aan de pers worden verstrekt. Tot nu toe is er niemand erin geslaagd om wat nieuws van Fraai ios te krijgen. Fraai belooft ons echter dat wij vanavond alles over de viering van ons

karnavalsfeest te horen zullen krijgen. Uit onze ervaringen met Fraai gedurende de afgelopen jaren kunnen wij ervan verzekerd zijn dat ons een aangename verrassing te wachten staat.

WAT wij zeker weten, is dat het karnavalsseizoen aanstaande zaterdag van start gaat met een old mask-parade in de straten van Otrobanda. Oorspronkelijk zou men in Punda beginnen, maar aangezien de Emmaburg op 30 december vorig jaar schade heeft opgelopen en momenteel buiten gebruik is, is er aan wijziging in de route gekomen. Daar zullen wij morgen op terugkomen. Wij stellen onze lezers gerust met de mededeling dat onze Emmaburg voor de Gran Marcha helemaal gereed zal zijn.

HET Sint Albertus College houdt op zaterdag 13 februari de verkiezing van de schoolkarnavalskoningin. Elf kandidaten zullen hieraan deelnemen. Het programma begint om twee uur 's middags; de toegangsprijs bedraagt twee gulden voor kinderen en vijf gulden voor volwassenen.

HET tumbafestival, één van de hoogpunten van ons karnavalsfeest, zal dit jaar voor het eerst worden gehouden in het Curaçao Festival Center (voorheen Golden Drive-in Theater) op Brevengat. De Vereniging van musici hield gisteravond een vergadering voor al haar leden in het nieuwe complex, zodat de leden kennis konden maken met het nieuwe complex. In het Curaçao Festival Center, dat een oppervlakte heeft van 30.000 m² kunnen zeker meer dan twintigduizend mensen terecht. Het festival wordt gehouden op 5, 6, 7 en 9 februari. De



toegangskarten zullen waarschijnlijk volgende week bij de bekende verkooppaadressen verkrijgbaar zijn.

OOK op Bandabao staat men niet stil. Een commissie onder leiding van de bekende Rudy Rooi roept alle bewoners op om zich zo spoedig mogelijk te laten inschrijven voor deelname aan de verschillende karnavalsevenementen, zoals onder andere verkiezingen van prins en pancho, karnavalskoningin, tumbafestival, dansmarathon en een 'playbackshow'. De deelnemers voor het tumbafestival moeten zo spoedig mogelijk contact opnemen met Theresita Curiel op telefoonnummer 648243. Voor de dansmarathon moeten de deelnemers in staat zijn vanaf zaterdagavond negen uur tot zondagavond negen uur te blijven koord dansen. Bij de 'playbackshow' moet men een artiest of een bepaalde muziekgroep kunnen imiteren. Aangezien de twee laatstgenoemde evenementen voor het eerst worden gehouden, doet de commissie een beroep op iedereen om zich zo spoedig mogelijk te laten inschrijven, zodat de nodige voorbereidingen tijdig kunnen worden getroffen. Tot slot maakt de commissie bekend dat men niet persé een bewoner van Bandabao behoeft te zijn om aan de evenementen aldaar te kunnen deelnemen. Men kan hiervoor contact opnemen met Rudy Rooi (tel.: 623288 kantoor en 641838 thuis).



Zhivkov-slachtoffers: Politieke rehabilitatie in Bulgarije

LONDEN - De Communistische partij van Bulgarije heeft dertig partijleden politiek volledig gerehabiliteerd, die onder ex-president Todor Zhivkov het slachtoffer waren geworden van zuivering.

Naar het persbureau BTA meldt is het besluit genomen in een gezamenlijke vergadering van het Politburo en het bureau van de Centrale controlecommissie. Partijleden die beschuldigd zijn van samenwerking met de gerehabiliteerde functionarissen wacht ook eerherstel. 'Bovenaan de lijst van gestraften stonden partijleden die voor zichzelf dachten en er onafhankelijke denkbeelden op na hielden. Hun opvattingen konden ernstige hindernissen betekenen voor het verder versterken van het autoritaire eenmansbewind. De politieke beschuldigingen en de morele kwalificaties als mede de straffen door de partij worden herroepen en afgedaan als lastering en leugen', aldus BTA. Zhivkov, wiens dogmatische interpretatie van het communisme het politieke leven in Bulgarije sinds 1956 domineerde, is in november op een zijspoor gezet door hervormingsgezinde politici onder aanvoering van de nieuwe partijleider Petar Mladenov.



GOBIERNU DI KORSOU BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU

Direktora di Biblioteka Públiko di Gobièrnu di Korsou ke rekordá un i tur ku Bibliobus ta bishitá diferente bario riba siguiente fecha di 4 or pa 7 or:

Wishi	djars dia 9 di yanüari 1990;
Bonam	djars dia 11 di yanüari 1990;
Montagne	djars dia 16 di yanüari 1990;
Sta. Maria	djars dia 18 di yanüari 1990;
Koraal Specht	djars dia 23 di yanüari 1990;
Buena Vista	djars dia 25 di yanüari 1990;

Dept. R.P.

E Direktora menshoná,
R.M. de Paula.



HOLIDAY BEACH HOTEL & CASINO

requires a

ROOMS DIVISION FRONT OFFICE MANAGER

The individual in question should

- possess strong leadership
- be well organized and dependable
- be personable and well groomed
- master all facets of the Rooms Division operation
- have at least 5 years experience in similar position
- be fluent in English, Spanish and Dutch.

Please apply with your photo, complete resumé and references before February 01, 1990.

Het bestuur van de

Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs te Curacao

roept sollicitanten op voor de functie van:

SECRETARESSE

ten behoeve van de Protestantse Huishoudschool Koningin Juliana.

Functie eisen:

- minimaal MAVO-diploma met tikdiploma, liefst een HAVO-diploma, (secretariële opleiding en/of correspondentie diploma strekt tot aanbeveling);
- moet beschikken over goede contactuele eigenschappen en moet enig overzicht hebben over de schoolgaande jeugd;
- lidmaatschap van één der protestantse kerken strekt tot aanbeveling.

Salariëring:

Volgens geldende overheidsinschaling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het bestuur van de S.P.N.O., postbus 3555, alhier, vóór 18 januari 1990. Inlichtingen te verkrijgen bij mevrouw S.V. Wiel, tel.: 78178/78174.



DDR regelt wapenhandel

OOST-BERLIJN - De DDR heeft wapens geleverd aan Iran, Irak, Vietnam, Kampuchea en Egypte, zo bevestigde de Oostduitse onderminister van Defensie, generaal Joachim Goldbach, in een interview met het blad Horizont. Volgens Goldbach was het leger niet rechtstreeks betrokken bij de wapenhandel.

■WILLEMSTAD — In het Wilheminapark vond afgelopen zaterdag een manifestatie plaats van de 'collectieve alliantie voor harmonie en vrede'. Deze happening, die door enkele honderden mensen werd bijgewoond, vond plaats op initiatief van de stichting Een beter mens, een beter Curaçao. Een van de sprekers daar was premier Maria Liberia-Peters. Ze benadrukte tijdens haar rede, dat economische ontwikkeling hand in hand moet gaan met het immateriële welzijn van de mens. Ook gezaghebber Elmer Wilsoe, voorzitter Gre-

gory Berry van de stichting, Mgr Wim Ellis en de heer White van de Evangelische kerk hebben het woord gevoerd.

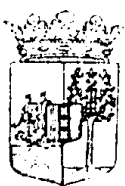
Officiële Amerikaanse schatting: Bij Panama actie zo'n 220 burgers gedood

WASHINGTON - Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft dinsdag gezegd dat ongeveer 220 Panamense burgers bij de Amerikaanse invasie in Panama om het leven zijn gekomen. Eerdere onofficiële schattingen noemden veel hogere aantallen. Pentagon-woordvoerder Bob Hall zei dat het cijfer was verstrekt door het Amerikaanse Zuidelijke commando in Panama. Met de Panamense autoriteiten wordt nu gewerkt aan een verdere verduidelijking van de cijfers.

Kort na de invasie verstrekte de Amerikaanse regering het militaire dodencijfer, de afgelopen dagen nam de kritiek

toe op het achterwege blijven van cijfers over het aantal burgerslachtoffers. Vorige week zei het ministerie van Defensie in Washington dat 314 leden van de Panamense Defensie macht (PDF) waren omgekomen en 124 gewond; 23 Amerikaanse militairen en drie Amerikaanse burgers werden gedood en 323 Amerikanen liepen verwondingen op.

'Het Amerikaanse Zuidelijke commando schat nu dat het aantal slachtoffers onder de burgerbevolking die direct in verband staan met de operatie 'Just cause' 220 bedraagt', aldus Hall. Amerikaanse regeringsfunctionarissen hadden eerder schattingen die spraken van duizenden burgerslachtoffers van de hand gewezen.



GOBIERNU DI KORSOU ONTVANGER DI KORSOU PARTISIPASHON

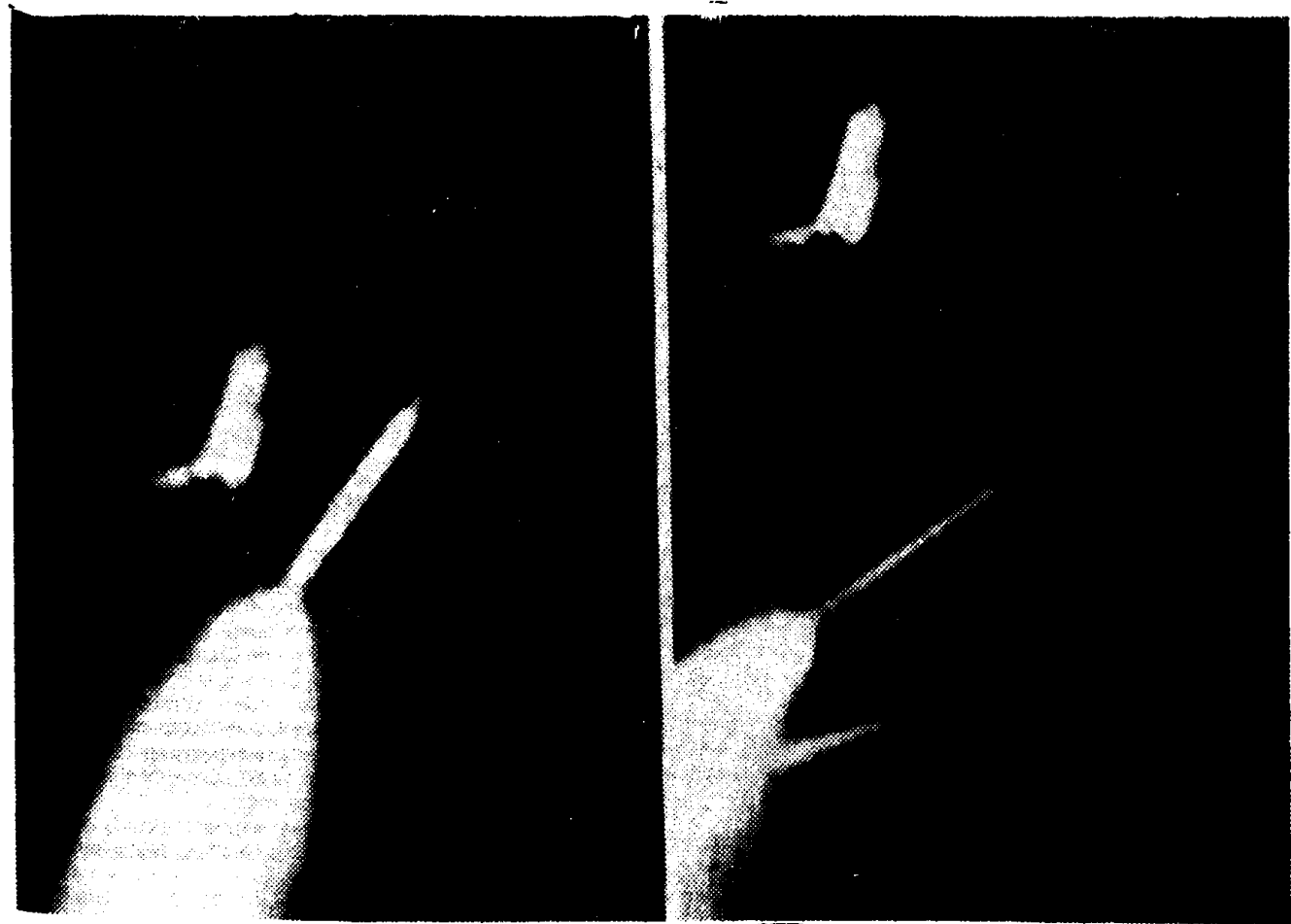
Ontvanger di Gobièrnu di Korsou ta partisipá ku no ta aseptá chèk personal pa pago di number di outo.

Solamente ta aseptá e chèk personal si e Banko en kuestion garantisá esaki.

Dept. R.P.

E Ontvanger menshoná,
G.H.U. Leonora.

Ruimteschip los van brandstofraket



■ **JOHNSON SPACE CENTER** - De afscheiding van het ruimteschip Columbia van de grote brandstofraket verliep dinsdag succesvol, zoals de foto's aantonen. Een van de opdrachten van de vijfkop-pige bemanning is een communicatiesatelliet in de ruimte te brengen. (AFP-satellietfoto)

DAS-commandant optimistisch



■ **BOGOTA** - De Colombiaanse regering is de slag tegen de drugsmafia aan het winnen. Zo verzekerde het hoofd van de Colombiaanse geheime dienst DAS, Miguel Maza Marquez. Dit ondermeer omdat men heeft achterhaald waar hun schuilplaatsen zijn. (AFP-satellietfoto)

CHINA ZET zijn ruilhandel met Polen sop. Goederentransacties zullen met ingang van dit jaar in constanten worden afgerekend. In 1989 exporteerde China rijst, thee, graan, textiel en chemische producten naar Polen en kreeg daar staal, mijnbouwgereedschappen en auto's voor terug. De handel had een waarde van 1,28 miljard Zwitserse frank (Nf 1,58 miljard).

TSJECHOSLOWAKIJE zal binnenkort zijn status van meest begunstigde land terugkrijgen in de handel met de Verenigde Staten, zo hebben Amerikaanse afgevaardigden verklaard in Praag. Met die status zal Tsjechoslowakije gemakkelijker kunnen exporteren naar de VS.

Ondernemende Argentijnse zakenvrouwen



■ **BUENOS AIRES** - Tijd is geld. Op de effectenbeurs van de Argentijnse hoofdstad geldt dit meer dan ooit. Om tijd te winnen hebben de op de foto vercreuwigde onderne-

Verdachte in Spadafora-zaak geeft zich over

Peru verleent veertien Noriega-mensen asiel

LIMA/PANAMA - Peru heeft dinsdag asiel verleend aan veertien aanhangers van de gevallen Panamense dictator, generaal Manuel Antonio Noriega, die zich verschuilen in de Peruaanse ambassade in Panama-stad. De Peruaanse minister van Buitenlandse zaken, Guillermo Largo Cox, heeft de regering-Endara verzocht de veertien een vrijgeleide te geven naar "een land van hun keuze".

DE OLIEPRODUCTIE van de Organisatie van Olie-exporterende landen (OPEC) bedroeg in december 23,6 miljoen vaten per dag. Dat is ongeveer vijftigduizend vaten meer dan in november, toen de olieproductie op 23,55 miljoen vaten per dag uitkwam. De OPEC-landen hebben in november afgesproken het productieplafond met ingang van 1 januari te verhogen tot 22,1 miljoen vaten per dag.

De Peruaanse regering protesteerde tevens tegen de omsingeling van het ambassadegebouw door Amerikaanse troepen nadat de Panamezen waren binnengedrongen. Dit heeft tot onnodige spanningen geleid, heet het in een communicatie.

Onder de asielzoekers bevinden zich Noriega's vroegere prive-secretaresse, haar echtgenoot, een vrouwelijke overste en drie majoors. Een van hen zou majoor Santiago Gonzalea zijn, de leider van Noriega's lijfwacht. Waarnemers in Panama-stad achten het niet uitgesloten dat de Amerikanen het gebouw zullen bestormen.

Luitenant-kolonel Luis Antonio Cordova, een medewerker van Noriega, heeft het gebouw inmiddels verlaten en zich aan de Amerikanen overgegeven. Hij wordt gezocht wegens betrokkenheid bij de moord in 1985 op een tegenstander van Noriega, Hugo Spadafora.

Budapest, Warschau en Praag willen haast

Comecon verdeeld over tempo van hervormingen

SOFIA - De tien lidstaten van de Comecon, de organisatie voor economische samenwerking van het Oostblok, hebben dinsdag besloten om een commissie in te stellen die met hervormingsvoorstellen moet komen. Over het tempo van de hervorming bestaat echter grote onenigheid. Ondanks tegenstand van de Sovjet-unie hebben Hongarije, Polen en Tsjechoslowakije op de vergadering kunnen doorzetten dat de commissie al binnen twee maanden met voorstellen zal komen.

De Tsjechische delegatie wil

MARKTECONOMIE

De Bulgaarse voorzitter van het uitvoerend comité van de

daarnaast eigen voorstellen presenteren om de organisatie "op een snelle en radicale manier" te hervormen. Daarbij denkt Praag vooral aan bilaterale akkoorden in plaats van multilaterale verdragen. De Tjechische minister van Financiën, Vaclav Klaus, sprak tegen dat zijn land de Comecon wil verlaten. Tsjechoslowakije zal hoogstens enkele Comecon-verdragen opzeggen, maar wil de banden met de organisatie niet verbreken, aldus Klaus dinsdag op een persconferentie.

Comecon, Andrei Lukanov, concludeerde dat de Comecon niet alleen moet worden verbeterd, maar een revolutionaire hervorming nodig heeft. Volgens delegatieleden vertelde de Hongaarse minister-president de andere lidstaten op de vergadering dat de Comecon "moet veranderen of anders sterven".

De Russische premier Ryzhkov zei na afloop van de eerste dag van de vergadering dat de Comecon een crisis kan vermijden "als op tijd de juiste beslissingen kunnen worden genomen. We hebben de Comecon nodig, maar dan wel in een andere vorm. Ik heb dan ook niemand op de vergadering horen spreken over het opheffen van deze organisatie".

Hongarije wil op zijn beurt de onderlinge economische banden tussen Polen, Tsjechoslowakije en Hongarije versterken. Volgens de Hongaarse delegatie in Sofia moet het socialistische handelsblok op basis van de vrije markteconomie gaan functioneren.

RELATIES

Ook de Poolse minister-president Tadeusz Mazowiecki verklaarde op de Poolse televisie dat Polen mogelijk een eigen koers zal inslaan. "Als sommige Comecon-leden nog niet klaar zijn voor hervorming dan zoekt Polen contact met die leden die wel hervorming willen".

De lidstaten besloten verder om een andere commissie in het leven te roepen voor de bestudering van de onderlinge valutaverhoudingen. De minister-president van de DDR, Hans Modrow, sprak zich tijdens de vergadering uit voor een onderzoek naar het functioneren van de zogenaamde convertibele roebel als rekeneenheid.

BERLIJN - Japan geeft Polen en Hongarije 155 miljard dollar aan extra steun in de vorm van kredieten en garanties. Dit heeft de Japanse premier Toshiki Kaifu dinsdag ver-

Oud-minister vermoord



■ **LIMA** - De Peruaanse ex-minister van Defensie Enrique Lopez Albujar is gestorven als gevolg van een moord-aanslag welke wordt toegeschreven aan de guerrillabeweging Sendero Luminoso. Hij diende als minister onder de huidige president Alan Garcia. (AFP-satellietfoto)

Ongelijk inkomen oorzaak ongelijke cultuurdeelname

AMSTERDAM — De belangrijkste oorzaak van de ongelijke deelname van bevolkingsgroepen aan culturele activiteiten is de vaardigheid om culturele informatie te verwerken. Vooral het genoten onderwijs zorgt voor het verschil in kennis en vaardigheid op dit terrein.

Dr H. Ganzeboom schrijft dit in "Cultuurdeelname in Nederland", een neerslag van zijn promotie-onderzoek. Behalve het aspect van de informatieverwerking en de ingewikkeldheid van de te verwerken culturele informatie onderzocht Ganzeboom de beschikbare tijd van cultuurdeelnemers.

Met steun welke in honderden miljoenen loopt

Japan pakt uit voor Polen en Hongarije

klaard in Berlijn bij het begin van een tiendaagse reis door Europa.

Daarmee heeft Japan zijn financiële ondersteuning van Hongarije en Polen flink uitgebreid. Al in november kregen de twee landen Japanse spoedhulp aangeboden van tweehonderd miljoen dollar.

Polen en Hongarije krijgen elk een krediet van vijfhonderd miljoen dollar van de Japanse Export-Import bank voor een periode van drie jaar. De Japanse minister-president zei verder dat zijn land borg wil staan voor een bedrag van 350 miljoen dollar aan handelskrediet-verzekeringen voor Polen. Het garantiplafond voor Hongarije wordt verhoogd van tweehonderd tot vierhonderd miljoen dollar.

Volgens woordvoerders van het Japanse ministerie van Buitenlandse zaken wil Japan de overgang van communisme naar democratie in Polen en Hongarije bevorderen. Kaifu zei bereid te zijn ook andere Oost-Europese landen met financiële steun te helpen als zij "ook streven naar een democratische en economisch vrije samenleving".

Verder bekeek hij het besteedbare inkomen en de toegangsprijzen, de statusmotivatie met betrekking tot cultuurdeelname en de sociale drempels waarmee culturele activiteiten zijn omgeven. Al deze aspecten bleken minder belangrijk dan de invloed van het onderwijs.

INFORMATIEVERWERKING

Informatieverwerking blijkt ook verantwoordelijk voor verschil in sociale samenstelling tussen publieksgroepen. Activiteiten waarbij de meest ingewikkelde informatie wordt aangeboden zoals kunstmusea en het serieuze literatuur aanbod, trekken de meest exclusieve publieksgroepen.

Ganzeboom bepleit in zijn studie onder meer verder onderzoek naar de aard en oorsprong van culturele vaardigheden die nuttig zijn voor cultuurdeelname. Het zou bekend moeten zijn welk verschil er optreedt tussen algemeen vormend en beroepsonderwijs, welk effect vakkenpakketten en lessen voor culturele vorming sorteren en waarom ouders en de buitenschoolse opvang op dit punt geen grote invloed hebben.

Opperbevel strijdkrachten El Salvador:

Geen opdracht gegeven tot moord op Jezuiten

SAN SALVADOR - Een woordvoerder van de Salvadoraanse strijdkrachten heeft benadrukt dat het opperbevel van het leger geen opdracht heeft gegeven tot de moord op de zes Jezuiten, hun huishoudster en haar vijftienjarige dochter in San Salvador in november. Hij gaf wel toe dat officieren van het leger betrokken kunnen zijn bij het incident, waarop in de hele wereld met afschuw werd gereageerd.

Het opperbevel van het leger wordt gevormd door de minister van Defensie en de drie hoogste officieren van de gewapende strijdkrachten. "Het is evident dat er een bevel is gegeven", aldus de zegsman maandag, "maar het gaat om een geïsoleerde daad, die los staat van het institutionele beleid". De Salvadoraanse president Alfredo Cristiani verklaarde zondagavond in een

korte televisie-toespraak dat "een aantal leden van het leger betrokken was" bij de brute moord.

Miguel Francisco Estrada, die een van de gedode Jezuiten als rector van de Centraalamerikaanse universiteit in San Salvador heeft opgevolgd, was verrast dat de president in het openbaar de betrokkenheid van het leger toegaf. Hij merkte wel op: "We moeten maar afwachten of de woorden van Cristiani ook omgezet worden in daden".

De zes Jezuiten, die een belangrijke rol hadden binnen de oppositie, en de twee vrouwen werden op 16 november volgens ooggetuigen door gewapende mannen in uniform koelbloedig door het hoofd geschoten op de binnenplaats van de universiteit. De Salvadoraanse president heeft eerder steeds gezegd dat de regering en het leger niet betrokken waren bij de moorden.

Hudig-Langeveldt Antillen nv

makelaars in assurantien



Hudig-Langeveldt Antillen N.V. is een zelfstandige vestiging van de internationale bundeling van kantoren der Hudig-Langeveldt Groep die voornamelijk werkzaam zijn, op het gebied van de verzekeringsdienstverlening.

Binnen onze Makelaardij te Curacao bestaat een vacature voor een

COMMERCIEEL MEDEWERKER M/V (25-40 jaar)

Van onze nieuwe medewerk(st)er verwachten wij:

- **assurantie A-diploma of gelijkwaardige opleiding;**
- **ervaring in diverse branches;**
- **belangstelling voor administratieve procedures;**
- **goede contactuele eigenschappen;**
- **een creatieve inbreng.**

Na een inwerkingsperiode, volgt de benoeming tot lid van de directie. Wij bieden:

- **een goed salaris en tantième;**
- **winstparticipatie;**
- **opname in het pensioenfonds;**
- **goede secundaire arbeidsvoorwaarden, w.o.:**
- **ziektekostenverzekering 1e klasse**
- **vrije auto.**

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan Hudig-Langeveldt Antillen N.V., Personeelszaken, P.O. Box 856, Fokkerweg 11, Willemstad, Curacao N.A.



EILANDGEBIED CURACAO

AFDELING FINANCIËN

Het Hoofd van de Afdeling Financiën van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan (D.A.O.) gelegen te Scharlooweg 160 per 1 januari 1990 de facto met de Afdeling Financiën geklusterd is.

In verband met bovengenoemde klustering komen alle D.A.O. - deklaratie formulieren te vervallen.

De D.A.O. wordt een Sektie van de Afdeling Financiën onder de naam Sektie Administratie Ontwikkelingsprojecten afgekort S.A.O.

Aan een ieder die werkzaamheden uitvoert ten behoeve van de Meerjarenplan projecten wordt verzocht voortaan zijn deklaratie op te stellen op deklaratie-formulieren van het Eilandgebied Curaçao welke verkrijgbaar zijn bij voornoemde sekte.

Het adres van de Sektie Administratie Ontwikkelingsprojecten (S.A.O.) blijft voorlopig Scharlooweg 160.

Afd. P.R.

Het Hoofd voornoemd,
Drs. I. Kuster.

MENSEN

TOKYO - Het huis van prins Hitachi, de jongere broer van keizer Akihito van Japan, is bestookt met twee door amateurs in elkaar gezette raketten.

Daarmee wilden linkse extremisten kennelijk hun afkeer van het keizerlijke bewind onder de aandacht brengen. Naar de politie dinsdag meedeelde, heeft ze in de nacht kraters ontdekt in het dak van de bibliotheek en in de tuin. Omwonenden hadden maandag gemeld dat zij het geluid van ontploffingen gehoord hadden. De raketten waren vanuit een gestolen auto afgevuurd. Er zijn geen gewonden.

Oorlogsmonument

Onbekenden hebben in Raamsdonkveer het oorlogsmonument gestolen. Het 1,25 meter hoge bronzen beeld stond in het wandelpark aan de Wilhelminalaan. Het beeld van Theo Besemer dateert van 1962. Toen was het, volgens het gemeentelijk archief, 5.500 gulden

Toren van Pisa dicht

PISA - De beroemde scheve toren van Pisa is tijdelijk voor het publiek gesloten. De toren zal worden gerestaureerd, omdat de veiligheid van de bezoekers niet langer kan worden gewaarborgd.

Volgens burgemeester Giacomino Granchi van Pisa zal de restauratie niet meer dan drie maanden in beslag nemen, maar deskundigen verwachten dat er veel meer tijd mee gemoeid zal zijn. De toren, 58,36 meter hoog, komt elk jaar gemiddeld 1,2 millimeter schever te staan. Deskundigen hebben voorspeld dat het monu-

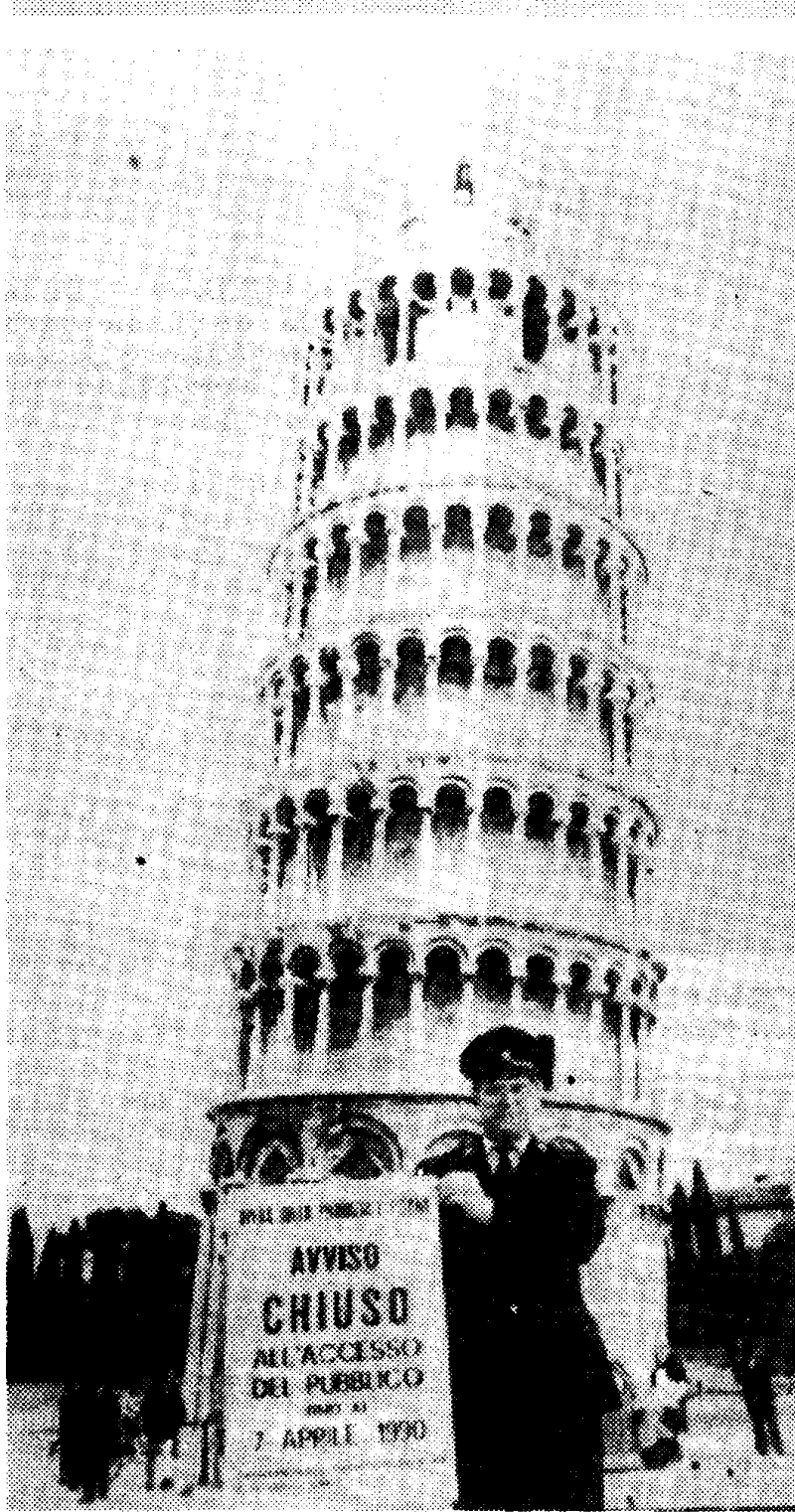
ment eens zal omvallen, maar zij hebben er zich voor gehoeed een nauwkeurig tijdstip te noemen. De toren is de belangrijkste toeristische trekpleister van Pisa. Elk jaar komen meer dan achthonderdduizend mensen hem bezichtigen.

De toren is voor het aartsbisdom Pisa een belangrijke bron van inkomsten. De verkoop van kaartjes voor de beklimming van de toren levert het aartsbisdom tachtig tot negentig procent op van alle inkomsten die het in de kerkelijke gebouwen in het centrum van Pisa verwerft. Aartsbisdom Alessandro Plotti van Pisa, die de hoop uitsprak dat de toren "niet tien jaar" gesloten zal blijven, wil dat de staat de gederfde inkomsten compenseert.

waard. Het beeld moet in de nacht van zaterdag op zondag verdwenen zijn. Het is losgezaagd van de sokkel waar het op rustte. Gezien het gewicht moet, volgens de politie, een aantal personen

aan de diefstal hebben meegewerkt. Het beeld was een geschenk van de bevolking van Raamsdonkveer en een initiatief van de Bond van Oud-strijders en Draggers van het Mobilisatiekruis.

Toren van Pisa dicht



AGENDA CURAÇAO

Ponche Colima®

heerlijk door de
ijscream maar
ook eroverheen.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTRUM (Jan Noorduijnweg naast UNA, tel. 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zaterdag en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel. 85917

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel. 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel. 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel. 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Alberto, tel. 74949

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak

NEUTRALEWIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario/Gosieweg, tel. 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Concencon, tel. 85381; pageboy 027-053 b.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur; kantoor Sta Maria 17, tel. 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangekende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera) bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekend: Gielieve tel. 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL (tel. 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Gosieweg 90-A, tel. 79744. Punda: Plaza, De Ruyterkade 36, tel. 615519/615545.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING: Brieven: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Devi Kundalini.

BANDABAO: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro Kanga; iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas (achter Kooyman). Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

BON BINI CLUB: 20.30 uur Nieuwjaarsborrel - clubhuis De Tamarijn.

CURAÇAO CARIBBEAN HOTEL: 18.00 uur off opening expositie internationale collectie kunst.

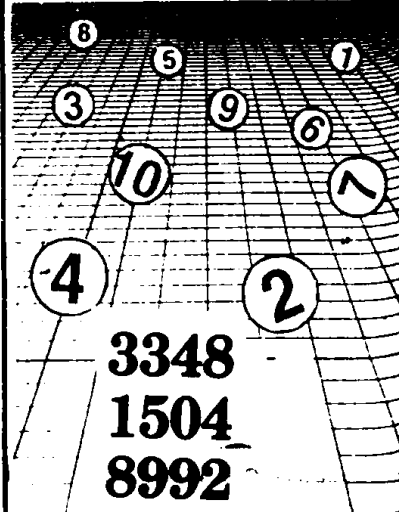
DONDERDAG DIVERSEN TENTOONSTELLING LANDHUIS DANIEL (Weg naar Westpunt z/n): t/m 31 januari van 09.00-20.00 uur gelegenheid tot bezichtiging mini-expositie van fotomodellen.

CURAÇAO MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n, tel. 623777): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; t/m 11 januari foto-expositie van de 'Snip'.

CURAÇAO CARIBBEAN HOTEL: tot 25 januari dagelijks van 15.00-20.00 uur en vrijdag tot 22.00 uur expositie internationale collectie kunst.

TOERISTENSCHIP: 08.00-16.00 uur 'Pacfic Princess' (S.J.).

Wega di Number Kòrsou



TELECURAÇAO WOENSDAG: 17.00 Ora pa mucha: 18.00 Profile of nature; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Jazz Time: 'Un ora ku Jazz met pianist Edward Simon'; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Special: Opening karnavalsseizoen met 'Hermito'; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg opening karnavalsseizoen; 23.30 Sluiting (wijzigingen voorbehouden).

Mr. & Mrs. D. Frantzeskakis,
Brussels, Belgium

and

Mr. & Mrs. Roy Harms
Oranjestad, Aruba

announce with pleasure the marriage of their children

STELLA & MILTON

The Ceremony will take place at the Greek Orthodox Church of the Archangels, 92, rue de Stassart, Ixelles 1050, on Saturday January 13, 1990 at 5.00 p.m.

Residence Boccaccio
1329 A chaussee de Waterloo
1180 Bruxelles, Belgium.

AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bijzondere nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrekening: 874.825.10
Maduro & Curjel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maeyer-Hollander
Leonard News Holding

Hoofredactie:
Ard Hovvers (hoofredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Gongan, Joël Labadie, Stella Rhodas
geenwoord, Laan Hovvers (hoofredacteur),
Chris van Grol (hoofredacteur),
Solange (hoofredacteur) en Ken Wong (hoofredacteur)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aankomende advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten vóór 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnt op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Aleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór half vier uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel. 24333 (niet linnen)

Directie-Hoofredactie:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anns Tromp, Van der Schoot, Didië Franken (hoofredacteur)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkers, Kaya Gobernador N.
Debruit 154 tel. 2627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 266, tel. 22580/22764
Faxnummer: 25888

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Groundrove Road,
Pointe Blanche, tel. 23919.

SABA:
Correspondent:
Eather Monnens, tel. 2265

ST. EUSTATIUS:
Verantwoordelijke / Correspondent:
Mevrouw Peggy van de Horst, Whitewallweg

HILVERSUM
correspondent:
D. Joe de Roo en Victor Hafkamp, Radio Nederland, Vrederoordweg tel. 035-18181, lokale 3191

Perzagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsverband met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Post

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonneementen):
Curaçao: Distric N.V. Tel. 370503, 370504 en 370304

Voor klanten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 266.830.08 en ABN rek. nr. 11.15.825

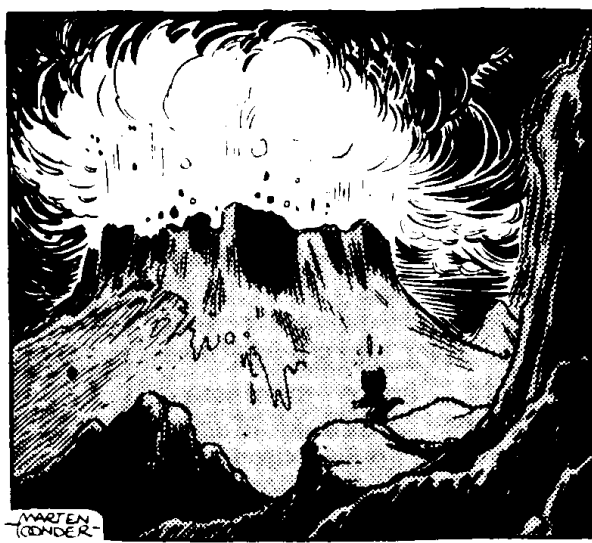
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333

Bonaire (abonneementen en inzendingen):
Mr. A. Wong-Lor-Sing, Kaya Cadique 4

Loose nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Heer Bommel en het ontstoffen

door Marten Toonder



4345 — Onder de aarde rommelde het en in de verte klonken een paar akelige knallen.

"Wat g-gebeurt er toch?" riep heer Ollie onttaan boven de echo's uit. "Dit is toch niet gewoon, als men begrijpt wat ik bedoel!"

"Alle schrevels laten los!" schreeuwde Oole. "Tom Poes heeft hoofdschreef van eiland uitgeveegd!"

Het heksje staakte haar gesprink. Ze keek haar zoon enige ogenblikken glazig aan en toen verscheen er een mooie glimlach op haar bejaard gelaat.

"Dan is Tom Poes dus over de schreef gegaan", prevelde ze. "De schreef van Holle! Geef hier die bezem, meneertje; nu kan mijn man zaliger me niet langer vasthouden".

Heer Ollie wilde verdere navraag over het gebeuren doen, doch op dit moment voer er zo'n trilling door het

landschap, dat zijn tanden klapperden.

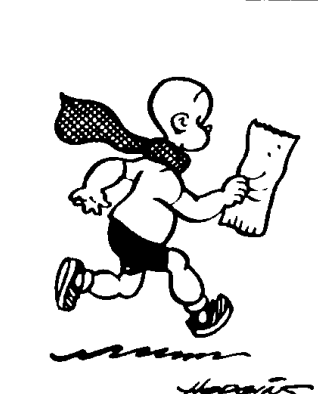
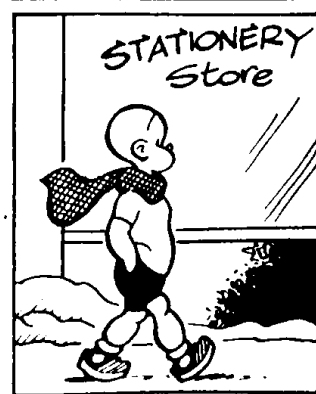
"Het eiland wordt ontstoff!" krijste mevrouw De War. "Nu komt mijn tijd!" Oole begon te schreien en klampte zich aan zijn moeder vast. Maar het mensje stiet hem ruw terzijde.

"Het kan me niet langer schelen, dat de schrevels losraken!" riep ze schel. "Julie hebben me daar lang genoeg bang voor gemaakt - jij en je vader. Maar schrevels zijn mannenwerk, dat zie ik ineens in. Dit is de tijd van het grote ontstoffen! Hoei, hoei, hoei!"

"Dit wordt een heksenketel", mompelde Tom Poes. Hij was op weg naar heer Bommels bouwval en passeerde zodoende een vulkaan die zwarte wolken en rode vlammen uitstiet.

"Het is wel vreemd, zo'n onverwachte aardbeving", dacht hij. "Hoe moet dit aflopen?"

HENRY



By Dick Hodgins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur, zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingsdagen voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur, gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwani: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur, zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk, laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

ALM kan Bonaire niet goed 'verzorgen'

Avensa en Air Aruba bieden soulaas in passagiersvervoer

KRALENDIJK — Tijdens het negende toeristencongres is door de vertegenwoordigers van de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) bij monde van Morey Ruza herhaaldelijk gewezen op de vervoersproblemen wanneer Amerikaanse en Nederlandse toeristen hun vakantie op Bonaire willen doorbrengen. Vooral het boekingssysteem van de ALM kan weinig genade vinden in de ogen van Bonhata.

Te vaak blijkt namelijk, dat de ALM geen plaats heeft voor doorverbinding van Curaçao naar Bonaire, terwijl tijdens de vlucht blijkt, dat er soms zes tot acht no-show-passagiers zijn. Hoewel ALM-woordvoerder Gumbmann opmerkte dat er 'nu eenmaal wel een Air Aruba is, maar geen Bon-Air' werd daarmee niet de oplossing aangedragen.

Tot de komst van de KLM naar Bonaire, hetgeen volgens Hugo Gerharts half 1990 een feit zal zijn en de rechtstreekse vluchten met de American Airlines is Bonaire voor buitenlandse bestemmingen afhankelijk van buitenlandse maatschappijen. Daarvan vliegen er op Bonaire maar twee, de Avensa en de Air Aruba. Overigens tot grote tevredenheid van de Bonhata. De mogelijkheden blijken echter aanzienlijk groter te zijn, wanneer gebruik gemaakt wordt van mogelijkheden die de Air Aruba en de Avensa bieden.

AIR PASS

Volgens Avensa-vertegenwoordiger Erika Boll blijken vooral de Duitse toeristen geïnteresseerd in een meerbestemmingreis. 'Zij komen gewoonlijk voor veertien dagen, maar willen na acht dagen Caracas weer wat anders zien', aldus Erika Boll. 'De Avensa heeft daarvoor een air pass uitgegeven waardoor de Duitse toerist met een geringe bijbetaling naar vele andere bestemmingen kan vliegen met de Avensa. Eén van die bestemmingen is ook Bonaire'.

De Avensa-vertegenwoordiger dringt er op aan, dat de contacten met de Avensa, die vier maal per week op Bonaire vliegt, uitgebreid zullen worden.

AIR ARUBA

Air Aruba-vertegenwoordiger Robert Coffie merkte op, dat in de Bonaireaanse statistie-

ken niet de passagiers opgenomen worden die van Amsterdam via Aruba naar Bonaire zijn gekomen. Uiteraard met de Air Aruba. Hij attendeerde er bovendien op, dat in vergelijking met 1988 over het afgelopen jaar een stijging in het passagiersvervoer tussen Aruba en Bonaire was geweest van ruim zestig procent.

Bonaire's vaste vertegenwoordiger op Aruba, Wichi de Palm, attendeerde erop dat in 1990 een groot aantal

buitenlandse maatschappijen op Aruba zal vliegen; zij brengen volgens hem passagiers die doorgetransporteerd kunnen worden naar Bonaire. In zijn overzicht over 1989 zegt De Palm, dat 1.570 Arubanen naar Bonaire zijn gekomen, terwijl er bovendien 631 buitenlandse passagiers via Aruba naar het Flamingoeiland zijn gekomen. Hij specificerde dat in 196 Nederlanders, 186 Amerikanen, 145 Duitsers, 77 Italianen, 3 Zwitsers en 24 Canadezen.

Ramoncito Booi optimistisch:

UPB rekent op alle drie Staten zetels

KRALENDIJK — Zondag belegde de momenteel grootste politieke partij op Bonaire, UPB, een bijeenkomst voor de pers. Dat gebeurde op de knok Warahama van Ramoncito Booi. Zoals bekend, heeft de Warahama veel politieke ontwikkelingen gebracht toen Booi de plantage met insecticide liet spuiten bij de komst van de toenmalige minister voor Antillaanse en Arubaanse Zaken, Jan de Koning, in 1987. De rekening moest vervolgens naar de luchthaven worden gestuurd. Eén en ander betekende de val het BC.

Tijdens de bijeenkomst, die aanzienlijk werd veraangenaamd door het serveren van

een 'klein beest', vertelde Ramoncito Booi met een gerust hart de komende Statenverkiezingen tegemoet te zien. Hij verwacht zelfs de drie beschikbare zetels te behalen, aangezien de sterkste politieke concurrent door politieke problemen verzwakt en later door de nieuwe partij Paboso verder ontmandeld is.

Hoewel bij de vorige verkiezingen de PDB inderdaad 2.150 stemmen behaalde en daarmee de verkiezing op een haartje na verloor, gelooft Booi niet dat dit maal de 1.800 benodigde stemmen voor de Staten behaald zullen worden.

Ook de nieuwe partij van de ex-vakbondsvoorzitters Willem en Gijsbertha en advocaat Bijkerk kan Booi niet verontrusten. De UPB-leider meent zelfs dat de deelname van de Paboso zal bijdragen tot de winst van de UPB, aangezien deze partij de PDB danig verzwakt heeft, maar zelfs de benodigde stemmen niet zal weten te behalen.

Het samengaan van de POB en de PDB om te voorkomen dat de drie zetels in handen vallen van de UPB, zal volgens Booi niet helpen. Ramoncito Booi herinnert eraan, dat leiders van de PDB als Crestian en Winklaar met Janga wilden breken tijdens hun coalitie in de Eilandsraad. Hij acht derhalve de eenheid voor het samengaan van beide partijen zoek.

In de partij PAN ziet Booi evenmin een probleem. Hij zegt dat de partij nauwelijks voet aan de grond heeft gekregen, nimmer in stemmen-aantal is gestegen en derhalve voor niemand een bedreiging betekent 'aangezien het stemmen-aantal nimmer gehaald zal worden'.

'Optimale dienstverlening'

Luchthavenmeester vraagt ieders inzet

KRALENDIJK — De directeur van de Flamingo-luchthaven, Leo Domacassé, heeft de medewerkers die werkzaam zijn op de luchthaven van Bonaire voor het komende jaar de grootst mogelijke inzet gevraagd. Domacassé gelooft dat een optimale dienstverlening voor ieder een goede toekomst zal garanderen.

Domacassé richt zich niet specifiek tot het luchthavenpersoneel, maar tot iedereen die daar werkt. Dat zijn mensen die in dienst zijn van het luchthavenbedrijf, maar ook degenen die daar werkzaam zijn als ambtenaar, zowel in eilands- als landdienst.

Domacassé: 'Het afgelopen jaar is er veel geld en moeite gestoken in de verbetering van de infrastructuur van de luchthaven en de faciliteiten voor de toeristen. Het is echter nu de taak van het personeel dit te optimaliseren door een goede dienstverlening. Dat geldt voor allen die hier op en rond de luchthaven werken: de taxichauffeurs, de carrentalbedrijven en de bewakingsdienst en de schoonmaaksters'.

Domacassé wekt het luchthavenpersoneel op om een aardige indruk achter te laten bij de toeristen en de bezoekers. 'Het kost weinig moeite om prettig verblijf te zeggen, te groeten of tot ziens te zeggen. Het zijn eenvoudige woorden, maar ze kunnen erg veel betekenen', aldus Leo Domacassé.

'Bonaire verwaarloosd'

Ellis ontevreden over aandacht van regering

KRALENDIJK — Gedeputeerde Rudi Ellis is uitermate ontevreden over de manier waarop de eilandsdiensten op Bonaire draaien. Evenmin kan hij zich verheugen over regelmatige bezoeken die de ministers in het kabinet Liberia-Peters aan Bonaire brengen. 'Hoofden van dienst bezoeken Bonaire als er toevallig een jubileum is of een certificaat uitgedeeld moet worden', aldus de wat wrege opmerking van Ellis. Hij besprak ook deze zaken met de Nederlandse bewindsman prof. E. Hirsch Ballin bij diens kennismakingsbezoek afgelopen zaterdag aan Bonaire.

PERSPECTIEVEN GUNSTIG

Met name attendeerde Rudi Ellis erop, dat de perspectieven voor Bonaire er gunstig uitzien. Zelfs zo gunstig, dat de begroting van het eiland binnen afzienbare tijd sluitend kan zijn, indien de Centrale regering niet zo laks zou reageren met hun diensten.

Ellis: 'De Grondbelasting moet bijvoorbeeld vanaf 1983 nog worden geïnd. De aanslagen zijn niet eens de deur uit. Er zijn zovelen van het eiland vertrokken zonder dat de vereiste betalingen zijn gedaan over hun diensten op Bonaire. Dat is niet de schuld van de Ontvanger, die uitstekend werk verricht, maar van het gebrek aan personeel waarvoor de regering verantwoordelijk is'.

PERSONEELSTEKORT

Gedeputeerde Ellis wijst er op, dat er 265 aanvragen zijn voor een terrein. Al deze werkzaamheden worden opgestapeld, omdat er een tekort aan personeel is bij het Kadaster. Deze problemen zijn niet specifiek van een partij. Ook het vorige BC heeft aandacht aan deze materie besteed en de minister van Ontwikkelingssamenwerking Crestian heeft ook deze problemen al eerder aangekaart', aldus Ellis.

De UPB-leider vindt dat de regering schromelijk tekort schiet in aandacht voor Bonaire. Met name noemt hij de ministers Navarro en De Paula, die nog nooit de moeite hebben genomen om hun departementen op Bonaire eens met een bezoek te vereren.

'Deviezen verdwijnen van Bonaire'

PAN wil economie op bredere basis

KRALENDIJK — Volgens PAN-leider Arthur Sealy houden de UPB-leiders ervan om met grote projecten op de propen te komen zonder zich al te veel zorgen te maken over de consequenties. Hij herinnert daarbij aan het Flamingo Paradise-project. 'Als de UPB in het toerisme gelooft, dan zullen zij moeten zorgen dat de toeristenindustrie ten voordeel is van de gehele bevolking', aldus Sealy.

Hij zegt dat er maar eens opgelet moet worden hoeveel buitenlandse werknemers er zijn en hoeveel materiaal er van buiten ingevoerd wordt. Hij vraagt zich ook af hoeveel Bonaireanen er in de hotels werken. Volgens het rapport van Arthur D. Little zullen er zeventienhonderd lokale werknemers moeten zijn op duizend kamers die Ellis zo trots aangekondigd heeft', aldus de PAN-leider.

Sealy attendeert erop, dat wanneer dit niet het geval is de meeste deviezen van het eiland verdwijnen. Hij vraagt zich af welke posities de leerlingen van de hotelvakschool

Hotelschool teleurgesteld

KRALENDIJK — Tijdens de negende toeristenconferentie afgelopen zondag in het Flamingo Beach Hotel, heeft de vertegenwoordigster van het Canadese toeristenbureau, dat Bonaire in het tweede grootste land ter wereld vertegenwoordigt, de teleurstelling uitgesproken dat op de herhaalde aanbiedingen van de Canadese hotelvakschool nimmer is gereageerd door Bonaire. Voor de laatste maal is er dit jaar wederom een aanbod gedaan om enkele studenten een beurs te verlenen voor de cursus die in de tweede helft van april start. Voorwaarde is echter wel, dat de overheid voor het eind van deze maand beslist of er gebruik gemaakt zal worden van het aanbod.

COMMENTAAR

Erfpacht

OP EN BUITEN Bonaire is de indruk ontstaan, dat het met de toeristische ontwikkeling eindelijk de goede kant op gaat. De opening van het Sonesta Bonaire Hotel wijst immers ook al in die richting. Minder bekend is echter, dat het Sonesta Hotel het eerste hotelbedrijf is, dat in de laatste twintig jaar is gebouwd. De enorme bouwactiviteiten die gemakshalve de graadmeter van de toeristische ontwikkeling genoemd worden, zijn voornamelijk terug te brengen tot timesharing, condominium- of andere projecten waar een eigenaar koopt, maar het management laat verhuren. In hoeverre dat ten goede komt aan Bonaire en de gemeenschap is een vraag die de overheid maar eens moet beantwoorden.

Een goed voorbeeld van een onjuiste en vooral verwarringwekkende ontwikkeling is bijvoorbeeld het Hamlet-project. Op het laatste stukje terrein dat aan de zee kant nog beschikbaar was, zijn een aantal monsterachtige gebouwen neergezet. Natuurlijk als toeristisch project, aangezien de bouwkosten en het interieur dan onder vrijdom van invoerrechten vallen.

Met gulde hand is door de overheid erfpacht verleend voor het terrein aan zee, dat geen enkel particulier kan krijgen. Met de betaling van bedragen tussen de twee- en driehonderdduizend dollar, wordt niet alleen het onderkomen, maar eveneens de erfpacht op naam overgeschreven van de welgestelde Amerikaanse koper. Het BC is daarvan op de hoogte en in 1987 heeft gedeputeerde Ramoncito Booi beloofd een onderzoek naar deze kwalijke zaak in te stellen. Vermoedelijk is hij er nog mee bezig, maar inmiddels 'shrijven we wel 1990.

Om de punten op de i te zetten mogen we dus concluderen, dat het bouwen van een particulier huis aan de zee kant geoorloofd is als men zich maar investeerder noemt. De overheid werkt daar dan grif aan mee door het verlenen van erfpacht die beslist niet voor toeristische maar louter voor speculatieve doeleinden gebruikt wordt.

Blijven de vragen: Hoeveel van de drie ton aan dollars die voor het huis betaald worden, is er voor het stuk terrein aan zee? Wie mag dat geld in zijn zak steken?

AGENCIA FUNERARIA



EL SEÑORIAL

v. Brakellaan no. 3 Tel. 73648 Page-boy 027 - 866



Hierbij wordt het overlijden bekendgemaakt van:

JULIA MARIE LECKIE,
op 3 januari j.l.

in leven gepensioneerd onderwijzeres.

De teraardebestelling heeft inmiddels plaats gehad op de Protestantse begraafplaats aan de Oranjestraat.

Namens Mevr. Erna Tunk - Leckie en overige familieleden in Suriname, Nederland en Curaçao.

DANKBETUIGING

Mede namens de overige familieleden onze hartelijke dank voor de betoonde belangstelling bij het overlijden en de teraardebestelling van

JULIA MARIE LECKIE

Mevr. Erna Tunk - Leckie.

Woensdag 10 - 1990.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 10 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
PND STERLING	2.895	2.95	3.01
NED GLD	93.74	94.46	95.26
BOLIVAR	—	—	—

ZW FRANS	117.41	118.13	118.93
FR FRANS	29.98	31.08	31.78
DUITSE MARK	105.95	106.67	107.47
IT LIRE	1.10	1.40	1.46

JAPANESE YEN	122.20	123.06	123.86
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 10 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.02
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.51
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.79

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



maakt de wisselkoers bekend

van de BOLIVAR, geldig tot

DONDERDAG 10.30 uur

AANKOOP

VERKOOP

Cash
3.20

Cheque
3.40

4.40

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JANUARY 9, 1990			
ANZO	138,00	NAT. NEDERL.	75,40
AMIGO BANK	81,60	PHILIPS GLOEL.	46,70
BOLS LUCAS	176,20	ROHECO	107,30
GIST BROCAGES	30,30	RODAMCO	78,30
HAAGMEYER	116,00	ROLINCO	105,80
HEINEN NV	120,80	RORENTO	59,10
KLM	47,50	ROYAL DUTCH	144,60
KON. NED. PAP.	52,00	UNILEVER	160,90
NEW YORK STOCK EXCHANGE JANUARY 9, 1990			
AMTST. LABS.	68 7/8 + 1/4	HOMESTAKE MNG.	20 - 1/8
ALCAN	23 1/2 + 1/8	IBM	100 5/8 + 1/4
AMER. BRANDS	67 1/2 - 1/4	ITT	57 UNCH
AMERICAN EXP.	33 3/4 - 1/2	JOHNSON & J.	58 3/4 - 7/8
APACHE	16 3/4 - 3/8	KELLOGG	67 + 1/8
AM. TEL. & TEL.	51 1/2 - 1/8	MERCK & CO	78 1/8 + 1/8
AMOCO	51 1/2 - 1/2	MINNESOTA MNG.	83 5/8 + 7/8
ANHEUSER B.	38 5/8 UNCH	MOBIL CORP.	60 - 1/2
HECTON DICK	62 1/8 + 3/8	MONSANTO	118 1/8 + 1/2
BORDEN	35 1/4 + 5/8	NCR CORP.	63 5/8 - 1/8
CAMPBELL S.	50 7/8 + 1/8	NORF. SOUTH	18 3/8 - 1/8
CHRYSLER	19 1/8 UNCH	NORTHROP CORP.	51 3/8 UNCH
CITICORP	27 3/4 - 5/8	PARAMOUNT COM.	18 7/8 UNCH
COCACOLA	77 3/4 + 1/4	PLACER D.M.	70 3/8 - 3/4
DIGITAL EQ.	88 3/4 + 1	PFIZER	63 1/2 + 5/8
DUPONT	126 5/8 + 1/4	PHILIP DOWGE	41 UNCH
EAST. KODAK	42 7/8 - 1/8	PHILIP MORIS	47 + 1/8
ENXON	49 1/4 - 1/8	POLAROID	58 - 3/8
FORD	44 7/8 UNCH	QUAKER	83 1/2 - 1/2
GENL. ELECTR.	66 UNCH	RAISTON P.	31 - 7/8
GENL. MOTORS	44 1/4 + 5/8	SHALL TRIP. TR.	47 1/4 - 1/4
GULF	48 1/4 UNCH	UPJOHN	37 7/8 + 1/4
HEINZ	32 3/4 - 1/8	UNOCAL	28 1/4 - 1/8
HILTON	83 + 1/2		
DOW JONES			
INDUSTRIALS	2775,81 - 18,77		
TRANSPORTATION	1178,16 - 3,20		



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

"Lees-O-Theek Curaçao" MAPPEN
vól leesplezier voor het hele gezin.
Informatie: Tel. 371900
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

30% Korting op jurken
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

BETONMIX
Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL.
TEL.: 672204 - 674673.

TE KOOP
Goed onderhouden
* Buick Skylark Ltd.
Bouwjaar 1982, automatische, airco, powersteering en brakes, radio cassette AM/FM.
Prijs: f. 3800,-
* Oldsmobile Cutlass Supreme
Bouwjaar 1979, power steering, power brakes, radio cassette AM/FM.
Prijs: f. 4500,-
Tel.: 662896
Hijdens kantoorruimten.

TE KOOP AANGEBODEN
Waskast 14 cu. ft. 1 jaar oud f.750,-
Bankstel f.150,-.
Tel.: 674813/676979

TE KOOP INVENTARIS VIDEOTHEEK
Vraagprijs NA f.25.000,-
Informatie voor serieuze gegadigden.
Schiedamschloot 100, 1017 CA Amsterdam
bureau van dit blad, Curaçao.

TE KOOP
Suzuki Jeep 410SJ
bouwjaar 1987 f.11.500,-
Sony Video Recorder
f.950,-
camera's, halofoto's, een-pouddige trimpark.
Van 18.00 uur - tel. 671827

In Engeland: Zes doden bij kettingbotsing
LONDEN - Bij een kettingbotsing op een Britse snelweg zijn zes doden en twee gewonden gevallen. De politie heeft de weg afgesloten en de onderzoekers zijn bezig met het opsporen van de oorzaak van het ongeluk. De betrokken auto's waren van verschillende merken en hadden verschillende nationaliteiten. De politie heeft de betrokken auto's in beslag genomen en de bestuurders zijn gearresteerd.

Gemeubileerde alleenstaande LUXE APPARTEMENT
In zeer rustige buurt
f. 450,- per maand
Informatie: Tel.: 79174.

Ontvangen
Boutique
Lilou
Caracasbaanweg
Tel.: 643496

Luigi's Lovely Club
Waterfortbogen
presenteert woensdagavond haar bekende
"MERENGUE - AVOND"
met Live Music van "Los Merengeros"
Mis dit niet

* Bureaubenodigheden
* Administratieformulieren
* Planning en instructiemiddelen
* Kleine opberging
Uw partner voor een goede bedrijfsvoering is
samsom Curaçao N.V.
Salina Tel.: 611522 - 611585

Organisatie heeft vacature voor "Administratieve kracht" op parttime basis
Voorkeur gaat voor gepensioneerde met ervaring op administratief terrein.
Geïnteresseerden gelieve te bellen op nr.: 75823.

L'aristocrat
the island's most exclusive Nightclub!
Attention Clubmembers!
Our opening hours are as follows:
Tuesd.-Thursd.: 5PM - 2AM
Friday's: 5PM - 4AM
Saturday's: 10PM - 4AM
Sunday's: 6PM - 12AM
Monday's: Closed
For information and reservations call: 614-353

BONSAI
presenteert
de eerste cursus **EUROPEES BLOEMSCHIKKEN**
toetsen inhoudende alles over:
* Bloemenverzorging
* Arrangementen in vers en zijde
* Consagewerk
* Plantenverzorging etc. etc.
De opleiding start op maandagochtend 5 februari van 8.30 tot 11.30. Het geheel wordt afgerond met een certificaat.
Voor inschrijving en verdere informatie
BONSAI
Palmweg 48 A - tel. 616388

PASO A PASO
Sta. Rosaweg 194
Schoenen
voor groot en klein
na met gereduceerde prijzen
Tevens
* **Kleding** voor het hele gezin
25% korting
Kom en profiteer!

INSTITUTO ESPAÑOL BEATRIZ YUNG
deelt mee dat de
CONVERSATIELESSEN SPAANS
op 15 januari a.s. beginnen.
Er zijn **NOG PLAATSEN VRIJ.**
Inschrijving: donderdag 11 januari 1990 van 19 - 21 uur te Hoek Kaya Seneval/Kaya Jonckheere 87, Alhambra E/B. Tel.: 673568, Mr. Dey. B. Yung-Yung.

INTERNATIONAL TRADING COMPANY
WANTED AS SOON AS POSSIBLE
FAMILY HOME FOR RENT
FOR OUR
MANAGING DIRECTOR
AND
GENERAL MANAGER
REQUIREMENTS:
MINIMUM 4 LARGE BEDROOMS WITH 2 BATHROOMS AND ALL OTHER FACILITIES.
PLEASANT AREA PREFERRED.
PLEASE REPLY TO:
WORKOOL
TEL.: 61-83.36/31
61.79.45
MISS. BUTH CORSE

Psychologisch Adviesbureau
Schiedamschloot 100, 1017 CA Amsterdam
bureau van dit blad, Curaçao.

Ontvangen
Prachtige Nederlandse KAMERPLANTEN
o.a.: orchideeën, potkangaroo's, varens en nog veel meer.
BONSAI
- Toko Zuikertuintje - Tel. 79843
- Fokkerweg - Tel. 616388

BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (Centrale Bank)
Roep sollicitanten op voor de vervulling van de functie van
ASSISTENT HOOFD INTERNE CONTROLE
Taakstelling:
- Het assisteren bij de uitvoering en de begeleiding van de routinematige controles.
- Het assisteren bij de periodieke evaluatie en het bijstellen van de bestaande controleprogramma's.
- Het helpen voorbereiden, ontwikkelen en invoeren van nieuwe controleprocedures.
- De controle op de "Electronische Data Verwerking" zowel op de P.C.'s als op de Mainframe.
- Het assisteren bij het opstellen van de periodieke rapportage aan de Directie.
Functie-eisen:
De kandidaat dient te beschikken over:
- M.B.A. Diploma
Met S.P.D. certificaten:
Bedrijfsadministratie
E.T.V.
Bedrijfs economie
Statistiek
- Goede contactuele eigenschappen
- Kennis van en ervaring met automatiseringssystemen.
- Goede schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheid.
Arbeidsvoorwaarden:
- Bezoldiging is afhankelijk van opleiding en ervaring.
- Vergoeding van 90% dektrabele ziektekosten.
- 22 vakantiedagen per jaar.
Geïnteresseerden worden verzocht hun sollicitaties met curriculum vitae binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie te richten aan:
De Directie van de
Bank van de Nederlandse Antillen
Breedestraat 1 (P.)
Willemstad
Curaçao, N.A.

SALE SALE
Profiteer nu van Manhattan's
Gelegenheids Uitverkoop
Slechts geldig op
vrijdag 12/1 en zaterdag 13/1
* Begane grond kortingen t/m 70%
* Eerste verdieping 25% korting op cash aankopen.
Eenieder krijgt deze gelegenheid ook in hun favoriete modezaak alle kleding veel goedkoper te kopen.
Manhattan
Overname
Manhattan 3
Tel. 616116
Palm
Tramstraat 1/3
Tel. 616168

Gediplomeerd VERKOOPSTER
Leeftijd: 25 jaar
Vereisten:
- ETAO- of Mayo-diploma.
Persoonlijk solliciteren:
Maduroestraat 4
vanaf 10.00 uur

Psychologisch Adviesbureau
Schiedamschloot 100, 1017 CA Amsterdam
bureau van dit blad, Curaçao.

Op Curaçao en bij Ketch kan alles!
Kombinatiekasten
Vertrijgbaar bij:
Ketech
CARIBE Inc.
electrical & mechanical
installations & supplies
Prof. Kernkampweg z/n
Tel: 370110
* 1-fase en 3-fasen groepen 25A
* hoofdschakelaar 40 of 63A
* transparant deksel
* uitwendige bediening van de hoofdschakelaar
* beschermingsgraad IP 65

ABN Bank Curaçao
VACANCY
In verband met uitbreiding op onze Assurantie-afdeling zoeken wij op korte termijn een:
BUITENDIENSTMEDEWERKER
die belast zal zijn met het onderhouden en uitdiepen van contacten met bestaande relaties en het plegen van acquisitie.
Deze functionaris dient o.a. aan de volgende eisen te voldoen:
- Goede contactuele eigenschappen
- Goed commercieel inzicht
- Goede schriftelijke uitdrukingsvaardigheden
- Ervaring op het gebied van geautomatiseerde administratie
- Ruime ervaring op het gebied van zowel schade- en levensverzekering
- Representatief voorkomen.
- Een middelbare opleiding
- Een Uitgebreide Assurantiële diploma (B)
Geïnteresseerden worden verzocht hun sollicitaties met curriculum vitae binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie te richten aan:
Schiedamschloot 100, 1017 CA Amsterdam
bureau van dit blad, Curaçao.
ABN Bank
Hoofd Personeelszaken, Postbus 177
De heer H. Dasi Willemstad-Curaçao

NK Pensioen ESC
directeur (m/v)
De directeur is belast met de dagelijkse leiding van het kantoor voor op Curaçao. Hij geeft leiding aan een team van 15 medewerkers en is eindverantwoordelijk voor de administratieve uitwerking van de pensioenen. Deze administratieve werkzaamheden zijn gecomputeriseerd. De directeur onderhoudt alle noodzakelijke externe contacten.
Kandidaten dienen:
- Beleidsmatig en/of grote lijnen te kunnen denken en daarbij in staat te zijn op creatieve wijze een oplossing voor problemen te zoeken.
- te beschikken over aantoonbare ervaring met leiding geven bij voorkeur in organisaties met een dienstverlenende administratieve karakter.
- te beschikken over zeer goede sociale en contactuele vaardigheden.
- een breed en globaal inzicht te hebben in organisatie en informatiebeleid.
Vereist opleidingen van academisch of vergelijkbaar niveau.
Schiedamschloot 100, 1017 CA Amsterdam
bureau van dit blad, Curaçao.